



04992-0379

LEVEL 4

1 2 3 4 5



U.S.S. VOYAGER™

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

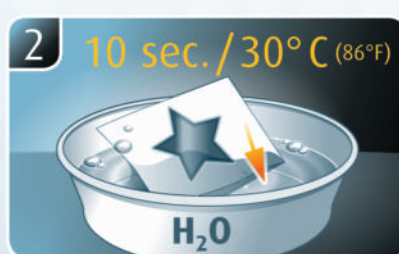
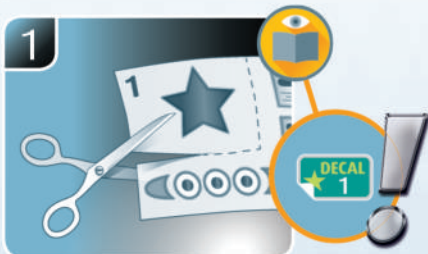
- DE Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- GB Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- FR Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- NL Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- IT Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
- ES Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- PT Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

- DK Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- NO Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
- SE Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- FI Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.
- RU Соблюдать технику безопасности, сохранить инструкцию для дальнейших обращений.
- PL Przestrzegać załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
- CZ Dodržujte tento příložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
- HU A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen.

- SK Rešpektujte priložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
- RO Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la îndemână.
- BG Спазвайте приложения текст за безопасност и го дръжте под ръка за справка.
- SJ Prilolena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.
- GR Λάβετε υπόψη σας το συνημμένο κείμενο ασφαλείας και φυλάξτε το ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όποτε χρειάζεται.
- TR Ektekiğüvenlik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

© 2019 Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF REVELL GMBH, GERMANY. www.revell.de



☞ Weitere Tipps und Tricks.
 ☞ Additional tips and tricks.
 ☞ Conseils et astuces supplémentaires.
 ☞ Andere tips en trucs.
 ☞ Ulteriori consigli e suggerimenti.
 ☞ Consejos y sugerencias adicionales.
 ☞ Mais dicas e truques.

☞ Flere tips og tricks.
 ☞ Flere tips og tricks.
 ☞ Ytterligare tips och tricks.
 ☞ Lisää vinkkejä ja niksejä.
 ☞ Другие советы и хитрости.
 ☞ Dalsze wskazówki i sugestie.
 ☞ Další tipy a rady.
 ☞ További ötletek és fogások.
 ☞ Dalsie tipy a triky.
 ☞ Alte sfaturi și trucuri.

☞ Други полезни съвети и трикове.
 ☞ Nadaljnji nasveti in zvižaje.
 ☞ Πρόσθετες συμβουλές και κόλπα.
 ☞ Diğer öneriler ve ipuçları.

www.revell.de



DE Kleben
FR Glue
FR Coller
NL Lijmen
IT Incollare
ES Pegamento
PT Colar
DK Lim
NO Lime
SE Limma
FI Liimaa
RU Клеить
PL Przykleić
CZ Slepni
HU Ragasztás rá
SK Lepiť
NO Lipiti
BG Залепете
SI Prilepite
GR ΚΑΛΛΙΣΤΕ
TR Yapıştırma



DE Nicht kleben
FR Don't glue
FR Ne pas coller
NL Niet lijmen
IT Non incollare
ES No pegamento
PT Não colar
DK Lim ikke
NO Ikke lime
SE Limma inte
FI Älä liimaa
RU Не клеить
PL Nie przyklejać
CZ Nelepít
HU Ne ragasztás rá
SK Nelepít
NO Nu lipiti
BG Не лепете
SI Ne lepite
GR Μην κολλήσετε
TR Yapıştırmayın



DE Bemalen
FR Paint
FR Peindre
NL Beschilderen
IT Colorare
ES Pintar
PT Pintar
DK Mal
NO Male
SE Måla
FI Maalaa
RU Раскрасить
PL Pomalować
CZ Pomalovat
HU Fesse be
SK Natriet
NO Vopsti
BG Боядисайте
SI Pobarvajte
GR Βαψτε
TR Boyama



DE Anzahl der Arbeitsgänge.
FR Number of working steps.
FR Nombre d'étapes de travail.
NL Het aantal bouwstappen.
IT Numero di fasi di lavoro.
ES Número de pasos de trabajo.
PT Número de passos de trabalho.
DK Antal arbejds gange.
NO Antall arbeidstrinn.
SE Antal operationer.
FI Työvaiheiden määrä.
RU Количество операций.
PL Liczba cykli roboczych.
CZ Počet pracovních kroků.
HU A munkamenetek száma.
SK Počet pracovných operácií.
NO Numår etapeler de lucruri.
BG Брой работни стъпки.
SI Stevilo delovnih postopkov.
GR Αριθμός βημάτων εργασίας.
TR Çalışma adımı sayısı.



DE Zusammenbau Reihenfolge.
FR Sequence of assembly.
FR Ordre d'assemblage.
NL Volgorde van montage.
IT Sequenza di assemblaggio.
ES Secuencia de montaje.
PT Sequência de montagem.
DK Samlerækkefølge.
NO Monteringsrekkefølge.
SE Montering ordningsföljd.
FI Kokoamisjärjestys.
RU Последовательность сборки.
PL Kolejność montażu.
CZ Pořadí složení.
HU Összerakási sorrend.
SK Poradie zostavenia.
NO Ordinea asamblării.
BG Последователност на сглобяване.
SI Vrstni red sestavljanja.
GR Σειρά τοποθέτησης.
TR Parçaları birleştirme sırası.



DE Wahlweise
FR Optional
FR Facultatif
NL Naar keuze
IT Facoltativamente
ES Opcional
PT Opcional
DK Valgfri
NO Valgfritt
SE Valfri
FI Valinnaisesti
RU На выбор
PL Opcjonalnie
CZ Volitelně
HU Választás szerint
SK Alternatívne
NO Optionel
BG По избор
SI Izbirno
GR Προαιρετικά
TR Opsiyonel



DE Achtung
FR Attention
FR Attention
NL Obgelet
IT Attenzione
ES Atención
PT Atenção
DK Obs!
NO OBS
SE OBS
FI Huomio
RU Внимание
PL Uwaga
CZ Pozor
HU Figyelem!
SK Pozor
NO Atnenjie
BG Внимание
SI Pozor
GR Προσοχή
TR Dikkat



DE Unregelmäßig mit einem Pinsel verteilen.
FR Apply unevenly with a brush.
FR Enduire irrégulièrement au pinceau.
NL Met penseel onregelmatig verdelen.
IT Distribuire in modo irregolare con un Pennello.
ES Aplicar uniformemente con una brocha.
PT Aplicar irregularmente com um pincel.
DK Fordel ujævnt med en pensel.
NO Fordel ujevnt med en pensel.
SE Fördelas oregelbundet med en pensel.
FI Levitä epätasaisesti pensselillä.
RU Неравномерно распределить кисточкой.
PL Rozmieszczyć nieregularnie za pomocą pędzla.
CZ Nepravidelně rozdělte štětcem.
HU Öszlassa el szabálytalanul ecsettel.
SK Stetcom nerovnomerne roztrite.
NO Distributui neuniform cu o pensulă.
BG Разпределете неравномерно с четка.
SI Neenakomerno razdelite s čopičem.
GR Απλώστε ανομοιόμορφα με ένα πινέλο.
TR Fırça ile dengesiz bir şekilde dağıtın.



DE Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen.
FR Repeat same procedure on opposite side.
FR Opérer de la même façon sur l'autre face.
NL Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant.
IT Ripetere il procedimento dall'altra parte.
ES Repetir el mismo procedimiento en el lado contrario.
PT Repetir alguns procedimentos no lado oposto.
DK Gentag proceduren på den modsatte side.
NO Gjenta samme forløp på motliggende side.
SE Upprepa samma process på motsatta sidan.
FI Toista menettely vastakkaisella puolella.
RU Повторить такие же действия на противоположной стороне.
PL Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie.
CZ Stejný postup opakujte na protilehlé straně.
HU Ismételje meg a műveletet az ellentétes oldalon.
SK Rovnaký postup zopakujte na protifaľnej strane.
NO Repetati același procedeu pe latura opusă.
BG Повторете същите стъпки на срещуположната страна.
SI Enak postopek ponovite na nasprotni strani.
GR Επανάλαβετε την ίδια διαδικασία στην αντίθετη πλευρά.
TR Aynı işlem adimlarını diğer tarafta da uygulayın.



DE Bauanleitung sorgfältig lesen.
FR Read the assembly instructions carefully.
FR Lisez attentivement les instructions de montage.
NL Bouwinstructies zorgvuldig doorlezen.
IT Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio.
ES Lea cuidadosamente las instrucciones de montaje.
PT Ler atentamente as instruções de montagem.
DK Læs byggevejledningen omhyggeligt.
NO Les byggeanvisningen nøye.
SE Monteringsinstruktionerna skall läsas noggrant.
FI Lue kokoamisohje huolellisesti.
RU Внимательно прочитайте инструкцию по сборке.
PL Dokładnie przeczytać instrukcję montażu.
CZ Přečtěte si pečlivě návod k obsluze.
HU Figyelmesen olvassa el a szerelési útmutatót.
SK Návod na montáž starostlivo prečítajte.
NO Citij si atenție instrucțiunile de montare.
BG Прочетете внимателно упътването за монтаж.
SI Skrbno preberite navodila za sestavo.
GR Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες κατασκευής.
TR Yapı kılavuzunu dikkatle okuyun.



DE Bauteile trocknen lassen.
FR Allow the parts to dry.
FR Laisser sécher les pièces.
NL Onderdelen laten drogen.
IT Lasciare asciugare i componenti.
ES Dejar secar las piezas.
PT Deixar as peças secar.
DK Lad delene tørre.
NO Tørk komponenter.
SE Låt komponenterna torka.
FI Anna rakenneosien kuivua.
RU Дайте деталям высохнуть.
PL Pozostawić elementy konstrukcji do wyschnięcia.
CZ Nechte díly uschnout.
HU Hagyjja megszáradni az alkatrészeket.
SK konštrukčné diely nechajte vyschnúť.
NO Låsađi componentele să se usuce.
BG Оставете сглобените части да изсъхнат.
SI Osušite sestavne dele.
GR Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν.
TR Yapı parçalarını kurumaya bırakın.



DE Mit Klebeband fixieren.
FR Attach with adhesive tape.
FR Fixer à l'aide de ruban adhésif.
NL Met plakband vastzetten.
IT Fissare con nastro adesivo.
ES Fijar con cinta adhesiva.
PT Fixar com fita adesiva.
DK Fastgør med tape.
NO Fest med tape.
SE Fixera med tejp.
FI Kiinnittää liimanauhalla.
RU Зафиксировать липкой лентой.
PL Przymocować za pomocą taśmy samoprzylepnej.
CZ Připevněte lepicí páskou.
HU Rögzítse ragasztószalaggal.
SK Fixujte lepiacou páskou.
NO Fixađi cu bandă adezivă.
BG Фиксирайте с тиксо.
SI Pritrdite z lepilnim trakom.
GR Στερεώταμε κολλητική ταινία.
TR Yapıştırma bandi ile sabitleyin.



DE Entfernen
FR Remove
FR Détacher
NL Verwijderen
IT Rimuovere
ES Eliminar
PT Remover
DK Fjern
NO Fjerne
SE Ta bort
FI Poistaa
RU Удалить
PL Usunąć
CZ Odstranit
HU Eltávolítani
SK Odstráňte
NO Indepårtate
BG Отстранете
SI Odstranitev
GR Αφαιρέστε
TR Çıkar



DE Mit einem Messer abtrennen.
FR Detach with knife.
FR Détacher au couteau.
NL Met een mesje afsnijden.
IT Separare con un coltello.
ES Separar con cuchillo.
PT Separar com uma faca.
DK Skær af med en kniv.
NO Separer med kniv.
SE Skall skiljas av med en kniv.
FI Erotta veitsellä.
RU Отделить ножом.
PL Oddzielić za pomocą noża.
CZ Oddělte nožem.
HU Válassza le késsel.
SK Oddelte nožom.
NO Desprendeți cu un cuțit.
BG Откъснете с нож.
SI Odrežite z ustreznim rožilom.
GR Αφαιρέστε με ένα μαχαίρι.
TR Bir bıçak ile kesin.



DE Klarsichtteile
FR Clear parts
FR Pièces transparentes
NL Transparente onderdelen
IT Parti trasparenti
ES Piezas transparentes
PT Peças transparentes
DK Klare dele
NO Klare deler
SE Genomsiktliga detaljer
FI Läpinäkyvät osat
RU Прозрачные детали
PL Przejrzyste części
CZ Průhledné díly
HU Átlátszó alkatrészek
SK Číre diely
NO Piese transparente
BG Прозрачни части
SI Prozorni deli
GR Διαφανή
TR Şeffaf parçalar



DE Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.
FR Soak and apply decals.
FR Mouiller et appliquer les décalcomanies.
NL Transfer in water even laten weken en aanbrengen.
IT Immergere la decalcomania nell'acqua e applicarla.
ES Mojar y aplicar calcomanías.
PT Amolecer o decalque em água e aplicar.
DK Gør overførselsbilledet vådt og sæt det på.
NO Myk opp avtrekkingsbildet i vann og sett på.
SE Blötlägg dekalen i vatten och sätt på den.
FI Pehmitä siirtokuvaa vedessä ja siirrä paikalleen.
RU Опустите переводную картинку в воду и нанесите её.
PL Namoczyć kalkomanie w wodzie i przykleić.
CZ Nechte obtisk odmočit ve vodě a přilepte.
HU Merítse vízbe és helyezze fel a matricát.
SK Obláčkový obrázok namočte do vody a priložte na plochu.
NO Innuiađi abtjibildul in apă și aplicați-l.
BG Потопете ваденката във вода и я поставете.
SI Prelepnice namakajte v vodi. In namestito
GR Μουσκεψτε σε νερό και τοποθετήστε τις χαλκομανίες.
TR Çıktarmayı suda yumuşatın ve takın.



- DE Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.
- GB Recommended for affixing the decals.
- FR Recommandé pour l'application des décalcomanies.
- NL Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers.
- IT Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie.
- ES Recomendado para fijar bien las calcomanías.
- PT Recomendado para a fixação dos autocolantes.
- DK Anbefales til anbringelse af overføringsbillederne.
- NO Anbefales til å feste avtrekksbilder.
- SE Rekommenderad för montering av klisterdekalerna.
- FI Suositellaan siirtokuvien siirtämiseen.
- RU Рекомендуется для нанесения переводных картинок.
- PL Zalecane do przyklejenia kalkomanii.
- CZ Doporučujeme k umístění obtiskovacích obrázků.
- HU A matrica felhelyezéséhez ajánlható.
- SK Odporúča sa pre umiestnenie obtlačkového obrázku.
- RO Recomandat pentru aplicarea abtibilurilor.
- BG Препоръчва се за поставяне на ваденки.
- SI Pri nameščanju nalepnic priporočamo.
- GR Συνιστάται για την τοποθέτηση των χαλκομανιών.
- TR Çikartmaların takılması için önerilir.



- DE Zur Anbringung der Klarteile empfohlen.
- GB Recommended to fix clear parts.
- FR Recommandé pour fixer les pièces transparentes.
- NL Aanbevolen voor het aanbrengen van transparante delen.
- IT Raccomandato per l'applicazione delle parti trasparenti.
- ES Recomendado para fijar las piezas transparentes.
- PT Recomendado para a aplicação das peças transparentes.
- DK Anbefales til anbringelse af de klare dele.
- NO Anbefales til å feste klare deler.
- SE Rekommenderad för montering av de genomskinliga detaljerna.
- FI Suositellaan läpinäkyvien osien siirtämiseen.
- RU Рекомендуется для крепления прозрачных деталей.
- PL Zalecane do przyklejenia przezroczystych części.
- CZ Doporučujeme k umístění průhledných dílů.
- HU Az átlátszó darabok felhelyezéséhez ajánlható.
- SK Odporúča sa pre umiestnenie čírych dielov.
- RO Recomandat pentru aplicarea pieselor transparente.
- BG Препоръчва се за поставяне на прозрачни части.
- SI Pri nameščanju prozornih delov priporočamo.
- GR Συνιστάται για την τοποθέτηση των διάφανων μερών.
- TR Şeffaf parçaların takılması için önerilir.



- DE Nicht enthalten
- GB Not included
- FR Non fourni
- NL Behoort niet tot de levering
- IT Non incluso
- ES No incluido
- PT Não incluído
- DK Medfølger ikke
- NO Ikke inkludert
- SE Ingår ej
- FI Ei sisällä
- RU Не содержится
- PL Nie wchodzi w zakres dostawy
- CZ Není obsaženo
- HU Nem tartalmazza
- SK Neobsahuje
- RO Nu este inclus
- BG Не се включва в комплекта
- SI Ni priloženo
- GR Δεν περιλαμβάνεται
- TR İçerilmiyor

Benötigte Farben / Required colours

FR Peintures nécessaires
NL Benodigde kleuren
IT Colori necessari
ES Colores necesarios
PT Cores necessárias
DK Nodvendige farver
NO Nodvendige farger
SE Erforderliga färger
FI Tarvittavat värit
RU Необходимые краски
PL Potrzebne kolory
CZ Potřebné barvy
HU Szükséges színek
SK Požadované farby
RO Culori necesare
BG Необходими цветове
SI Potrebne barve
GR Απαιτούμενα χρώματα
TR Gerekl renkler

70% 371 **A** 374 30%

DE Hellgrau seidenmatt
GB Light grey silk matt
FR Gris clair satiné mat
NL Lichtgrijs zijdemat
IT Grigio chiaro opaco satinato
ES Gris claro mate satinado
PT Cinza claro mate sedoso
DK Lysegrå silkematt
NO Grå silkematt
SE Ljusgrå sidenmatt
FI Vaaleanharmaa silkkimatta
RU Светло-серый шелковисто-матовый
PL Jasnoszary jedwabiscie matowy
CZ Světlá šedá jemně matný
HU Világosszürke, fakóselymes
SK Svetlo sivá hodvábne matný
RO Gri-deschis satinat
BG Светлосиво коприненоматово
SI Svetlo-siva svilenlo-mat
GR Γκρι ανοιχτό σατίβέ
TR Açık gri ipeksi mat

DE Grau seidenmatt
GB Grey silk matt
FR Gris satiné mat
NL Grijs zijdemat
IT Grigio opaco satinato
ES Gris mate satinado
PT Cinzento mate sedoso
DK Grå silkematt
NO Grå silkematt
SE Grå sidenmatt
FI Harmaa silkkimatta
RU Серый шелковисто-матовый
PL Szary jedwabiscie matowy
CZ Šedá jemně matný
HU Szürke, fakóselymes
SK Sivá hodvábne matný
RO Gri satinat
BG Сиво коприненоматово
SI Siva svilenlo-mat
GR Γκρι σατίβέ
TR Gri ipeksi mat

301 **B**

DE Weiß seidenmatt
GB White silk matt
FR Blanc satiné mat
NL Wit zijdemat
IT Bianco opaco satinato
ES Blanco mate satinado
PT Branco mate sedoso
DK Hvid silkematt
NO Hvit silkematt
SE Vit sidenmatt
FI Valkoinen silkkimatta
RU Белый шелковисто-матовый
PL Biały jedwabiscie matowy
CZ Bílá jemně matný
HU Fehér, fakóselymes
SK Biela hodvábne matný
RO Alb satinat
BG Бяло коприненоматово
SI Bela svilenlo-mat
GR Ασπρο σατίβέ
TR Beyaz ipeksi mat

330 **C**

DE Feuerrot seidenmatt
GB Fiery red silk matt
FR Rouge feu satiné mat
NL Vuurrood zijdemat
IT Rosso fuoco opaco satinato
ES Rojo fuego mate satinado
PT Vermelho fogo mate sedoso
DK Ildrød silkematt
NO Ildrød silkematt
SE Eldröd sidenmatt
FI Tulenpunainen silkkimatta
RU Огненно-красный шелковисто-матовый
PL Ognistoczerwony jedwabiscie matowy
CZ Ohnivě červená jemně matný
HU Túzpiros, fakóselymes
SK Ohnivá červená hodvábne matný
RO Roșu aprins satinat
BG Огненочервено коприненоматово
SI Ognjeno-rdeča svilenlo-mat
GR Κόκκινο φωτιάς σατίβέ
TR Alev kırmızı ipeksi mat

312 **D**

DE Leuchtgelb seidenmatt
GB Luminous yellow silk matt
FR Jaune voyant satiné mat
NL Neongeel zijdemat
IT Giallo luminoso opaco satinato
ES Amarillo luminoso mate satinado
PT Amarelo fluorescente mate sedoso
DK Lysende gul silkematt
NO Selvlvsende gul silkematt
SE Lysande gul sidenmatt
FI Hohtava keltainen silkkimatta
RU Ярко-желтый шелковисто-матовый
PL Świetlisty żółty jedwabiscie matowy
CZ Žlutá svitící jemně matný
HU Világító sárga, fakóselymes
SK Žiarivá žltá hodvábne matný
RO Galben luminos satinat
BG Светещо жълто коприненоматово
SI Svetlo-rumena svilenlo-mat
GR Κίτρινο φωτεινό σατίβέ
TR Parlak sarı ipeksi mat

89 **E**

DE Beige matt
GB Beige matt
FR Beige mat
NL Beige mat
IT Beige opaco
ES Beige mate
PT Beige mate
DK Beige mat
NO Beige matt
SE Beige matt
FI Beige matta
RU Бежевый матовый
PL Beżowy matowy
CZ Běžová matný
HU Bézs, fénytelen
SK Běžová matný
RO Bej mat
BG Бежово матово
SI Bež mat
GR Μπεζ ματ
TR Bej mat

85 **F**

DE Braun matt
GB Brown matt
FR Brun mat
NL Bruin mat
IT Marrone opaco
ES Marrón mate
PT Castanho mate
DK Brun mat
NO Brun matt
SE Brun matt
FI Ruskea matta
RU Коричневый матовый
PL Brązowy matowy
CZ Hnědá matný
HU Barna, fénytelen
SK Hnedá matný
RO Maro mat
BG Кафяво матово
SI Rjava mat
GR Καφέ ματ
TR Kahve mat

314 **G**

DE Beige seidenmatt
GB Beige silk matt
FR Beige satiné mat
NL Beige zijdemat
IT Beige opaco satinato
ES Beige mate satinado
PT Bege mate sedoso
DK Beige silkematt
NO Beige silkematt
SE Beige sidenmatt
FI Beige silkkimatta
RU Бежевый шелковисто-матовый
PL Beżowy jedwabiscie matowy
CZ Běžová jemně matný
HU Bézs, fakóselymes
SK Běžová hodvábne matný
RO Bej satinat
BG Бежово коприненоматово
SI Bež svilenlo-mat
GR Μπεζ σατίβέ
TR Bej ipeksi mat

752 **H**

DE Blau klar
GB Blue clear
FR Bleu clair
NL Blauw helder
IT Blu chiaro
ES Azul claro
PT Azul transparente
DK Blå klar
NO Blå klar
SE Blå klar
FI Sininen kirkas
RU Синий прозрачный
PL Niebieski przezroczysty
CZ Modrá bezbarvý
HU Kék, világos
SK Modrá číry
RO Albastru curat
BG Синьо бистро
SI Modra čista
GR Μπλε διάφανο
TR Mavi canlı

731 **I**

DE Rot klar
GB Red clear
FR Rouge clair
NL Rood helder
IT Rosso chiaro
ES Rojo claro
PT Vermelho transparente
DK Rødbrun klar
NO Rød klar
SE Rödbrun klar
FI Punainen kirkas
RU Красный прозрачный
PL Czerwony przezroczysty
CZ Červená bezbarvý
HU Piros, világos
SK Červená číry
RO Roșu curat
BG Червено бистро
SI Rdeča čista
GR Κόκκινο διάφανο
TR Kırmızı canlı

50% 371 **J** 374 50%

DE Hellgrau seidenmatt
GB Light grey silk matt
FR Gris clair satiné mat
NL Lichtgrijs zijdemat
IT Grigio chiaro opaco satinato
ES Gris claro mate satinado
PT Cinza claro mate sedoso
DK Lysegrå silkematt
NO Lysgrå silkematt
SE Ljusgrå sidenmatt
FI Vaaleanharmaa silkkimatta
RU Светло-серый шелковисто-матовый
PL Jasnoszary jedwabiscie matowy
CZ Světlá šedá jemně matný
HU Világosszürke, fakóselymes
SK Svetlo sivá hodvábne matný
RO Gri-deschis satinat
BG Светлосиво коприненоматово
SI Svetlo-siva svilenlo-mat
GR Γκρι ανοιχτό σατίβέ
TR Açık gri ipeksi mat

DE Grau seidenmatt
GB Grey silk matt
FR Gris satiné mat
NL Grijs zijdemat
IT Grigio opaco satinato
ES Gris mate satinado
PT Cinzento mate sedoso
DK Grå silkematt
NO Grå silkematt
SE Grå sidenmatt
FI Harmaa silkkimatta
RU Серый шелковисто-матовый
PL Szary jedwabiscie matowy
CZ Šedá jemně matný
HU Szürke, fakóselymes
SK Sivá hodvábne matný
RO Gri satinat
BG Сиво коприненоматово
SI Siva svilenlo-mat
GR Γκρι σατίβέ
TR Gri ipeksi mat

50

K

- DE Lichtblau glänzend
- GB Light blue gloss
- FR Bleu clair brillant
- NL Lichtblauw glanzend
- IT Blu luce lucido
- ES Azul claro brillante
- PT Azul claro brilhante
- DK Lyseblå blank
- NO Lyseblå glansende
- SE Lysande blå blank
- FI Vaaleansininen kiiltävä
- RU Светло-синий гляцевый
- PL Rozświetlony niebieski błyszczący
- CZ Světlá modrá lesklý
- HU Halványkék, fényes
- SK Svetlo modrá lesklý
- NO Alabastru-deschis strălucitor
- BG Лъчистосиньо гланцово
- SI Svetlo-modra sijoča
- GR Μπλε ανοιχτό γαλιστερό
- TR Açık mavi parlak

99

L

- DE Aluminium metallic
- GB Aluminium metallic
- FR Aluminium métallique
- NL Aluminium metallic
- IT Alluminio metallico
- ES Aluminio metálico
- PT Alumínio metálico
- DK Aluminium metallisk
- NO Aluminium metallic
- SE Aluminium metallic
- FI Alumiini metallinen
- RU Аллюминий металл
- PL Aluminium metaliczny
- CZ Hliníková metalizový
- HU Alumínium metál
- SK Hliníková metaliza
- NO Aluminium metallic
- BG Алуминий металик
- SI Aluminijasta kovinska
- GR Αλουρίνιο μεταλλικό
- TR Alüminyum grisi metalik

94

M

- DE Gold metallic
- GB Gold metallic
- FR Or métallique
- NL Goud metallic
- IT Oro metallico
- ES Oro metálico
- PT Ouro metálico
- DK Guld metallisk
- NO Gull metallic
- SE Guld metallic
- FI Kultra metallinen
- RU Золото металл
- PL Złoty metaliczny
- CZ Zlatá metalizový
- HU Aranymetál
- SK Zlatá metaliza
- NO Aurium metallic
- BG Злато металик
- SI Zlata kovinska
- GR Χρυσοφάρι μεταλλικό
- TR Altın rengi metalik

378

N

- DE Dunkelgrau seidenmatt
- GB Dark grey silk matt
- FR Gris foncé satiné mat
- NL Donkergrijs zijdemat
- IT Grigio scuro opaco satinato
- ES Gris oscuro mate satinado
- PT Cinza escuro mate sedoso
- DK Mørkegrå silkematt
- NO Mørk grå silkematt
- SE Mörkgrå sidenmatt
- FI Tummanharmaa silkkimatta
- RU Темно-серый шелковисто-матовый
- PL Ciemnoszary jedwabście matowy
- CZ Tmavá šedá jemně matný
- HU Sötétszürke, fakóselymes
- SK Tmavo sivá hodvábné matný
- NO Gri-inchis satinat
- BG Тъмносиво коприненоматово
- SI Temno-siva svilenlo-mat
- GR Γκρι σκούρο σατινέ
- TR Koyu gri ipeksi mat

93

O

- DE Kupfer metallic
- GB Copper metallic
- FR Cuivre métallique
- NL Koper metallic
- IT Rame metallico
- ES Cobre metálico
- PT Cobre metálico
- DK Kobber metallisk
- NO Kobber metallic
- SE Koppar metallic
- FI Kupari metallinen
- RU Медь металл
- PL Miedziany metaliczny
- CZ Měděná metalizový
- HU Vörösréz metál
- SK Medená metaliza
- NO Cupru metallic
- BG Мед металик
- SI Baker kovinska
- GR Χαλκίνο μεταλλικό
- TR Bakır rengi metalik

371

P

- DE Hellgrau seidenmatt
- GB Light grey silk matt
- FR Gris clair satiné mat
- NL Lichtgrijs zijdemat
- IT Grigio chiaro opaco satinato
- ES Gris claro mate satinado
- PT Cinza claro mate sedoso
- DK Lysegrå silkematt
- NO Lysgrå silkematt
- SE Ljusgrå sidenmatt
- FI Vaaleanharmaa silkkimatta
- RU Светло-серый шелковисто-матовый
- PL Jasnoszary jedwabście matowy
- CZ Světlá šedá jemně matný
- HU Világosszürke, fakóselymes
- SK Svetlo sivá hodvábné matný
- NO Gri-deschis satinat
- BG Светлосиво коприненоматово
- SI Svetlo-siva svilenlo-mat
- GR Γκρι ανοιχτό σατινέ
- TR Açık gri ipeksi mat

374

Q

- DE Grau seidenmatt
- GB Grey silk matt
- FR Gris satiné mat
- NL Grijs zijdemat
- IT Grigio opaco satinato
- ES Gris mate satinado
- PT Cinzento mate sedoso
- DK Grå silkematt
- NO Grå silkematt
- SE Grå sidenmatt
- FI Harmaa silkkimatta
- RU Серый шелковисто-матовый
- PL Szary jedwabście matowy
- CZ Šedá jemně matný
- HU Szürke, fakóselymes
- SK Sivá hodvábné matný
- NO Gri satinat
- BG Сиво коприненоматово
- SI Siva svilenlo-mat
- GR Γκρι σατινέ
- TR Gri ipeksi mat

35

R

- DE Hautfarbe matt
- GB Flesh matt
- FR Couleur chair mate
- NL Huidkleur mat
- IT Color pelle opaco
- ES Carne mate
- PT Cor da pele mate
- DK Hudfarvet mat
- NO Hudfarge matt
- SE Hudfärg matt
- FI Ihonväri matta
- RU Телесный матовый
- PL Cielisty matowy
- CZ Kůže matný
- HU Bőrszínű, fénytelen
- SK Pletová matný
- NO Culoarea pielii mat
- BG Телесен цвят матово
- SI Kožne-barve mat
- GR Χρώμα δέρματος ματ
- TR Ten rengi mat

50%

05

S

79

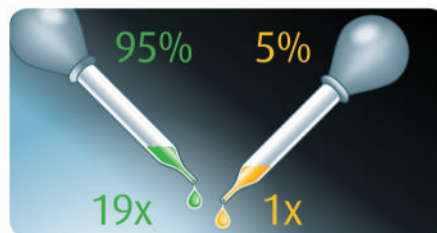
50%

- DE Weiß matt
 - GB White matt
 - FR Blanc mat
 - NL Wit mat
 - IT Bianco opaco
 - ES Blanco mate
 - PT Branco mate
 - DK Hvid mat
 - NO Hvit matt
 - SE Vit matt
 - FI Valkoinen matta
 - RU Белый матовый
 - PL Biały matowy
 - CZ Bílá matný
 - HU Fehér, fénytelen
 - SK Biela matný
 - NO Alb mat
 - BG Бяло матово
 - SI Bela mat
 - GR Ασπρο ματ
 - TR Beyaz mat
- +
- DE Blaugrau matt
 - GB Blue-grey matt
 - FR Gris bleu mat
 - NL Blauwgrijs mat
 - IT Grigio bluastru opaco
 - ES Azul grisáceo mate
 - PT Azul acinzentado mate
 - DK Blågrøn mat
 - NO Gråblå matt
 - SE Blågrön matt
 - FI Harmaansininen matta
 - RU Серо-синий матовый
 - PL Niebieskoszary matowy
 - CZ Sedomodrá matný
 - HU Kékesszürke, fénytelen
 - SK Sivomodrá matný
 - NO Alabastru cenuşiu mat
 - BG Синьо-сиво матово
 - SI Modro-siva mat
 - GR Γκρι-μπλε ματ
 - TR Gri mavi mat

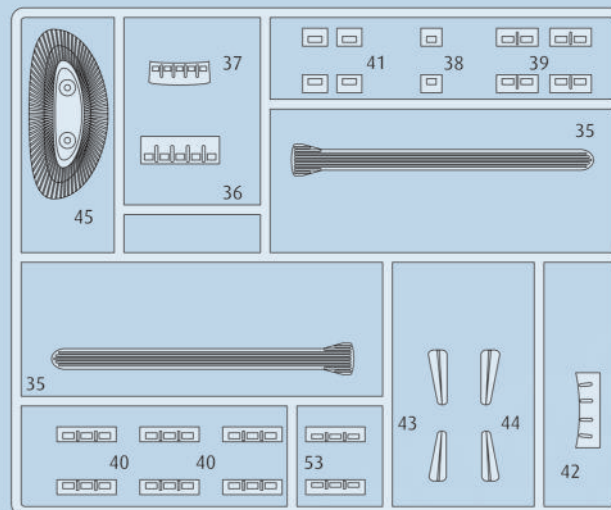
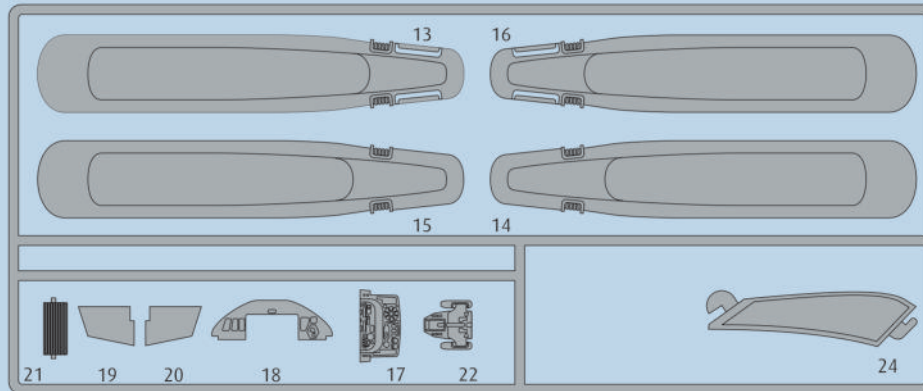
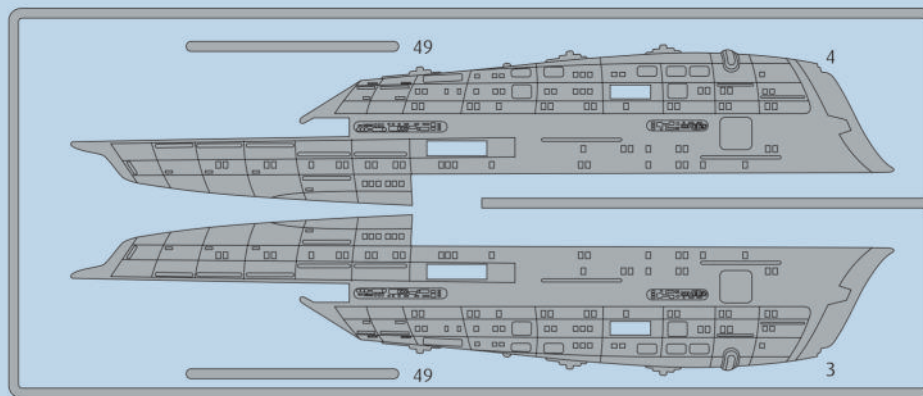
02

T

- DE Farblos matt
- GB Clear matt
- FR Incolore mat
- NL Kleurloos mat
- IT Incolore opaco
- ES Incolore mate
- PT Verniz mate
- DK Klarlak mat
- NO Klar matt
- SE Klarlack matt
- FI Väritön matta
- RU Бесцветный матовый
- PL Przejroczysty matowy
- CZ Bezbarvá matný
- HU Színtelen, fénytelen
- SK Priehľadný matný
- NO Transparent mat
- BG Безцветно матово
- SI Brezbarvna mat
- GR Διάφανο ματ
- TR Rensiz mat



- DE Beispiel: mischen
- GB Example: mixing
- FR Exemple: mélanger
- NL Voorbeeld: mengen
- IT Esempio: mescolare
- ES Ejemplo: mezcla
- PT Exemplo: misturar
- DK Eksempel: blanding
- NO Eksempel: blanding
- SE Exempel: blanda
- FI Esimerkki: sekoittaminen
- RU Пример: смешивание
- PL Przykład: mieszac
- CZ Příklad: míchaní
- HU Példa: keverés
- SK Příklad: miešanie
- NO Exemplet: amestecare
- BG Пример: смесване
- SI Primer: mešanje
- GR Παράδειγμα: ανάμειξη
- TR Örnek: karıştırma



Ersatzteile benötigt?

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter service@revell.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Direktservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à france@revell.de (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.*

*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

Need spare parts?

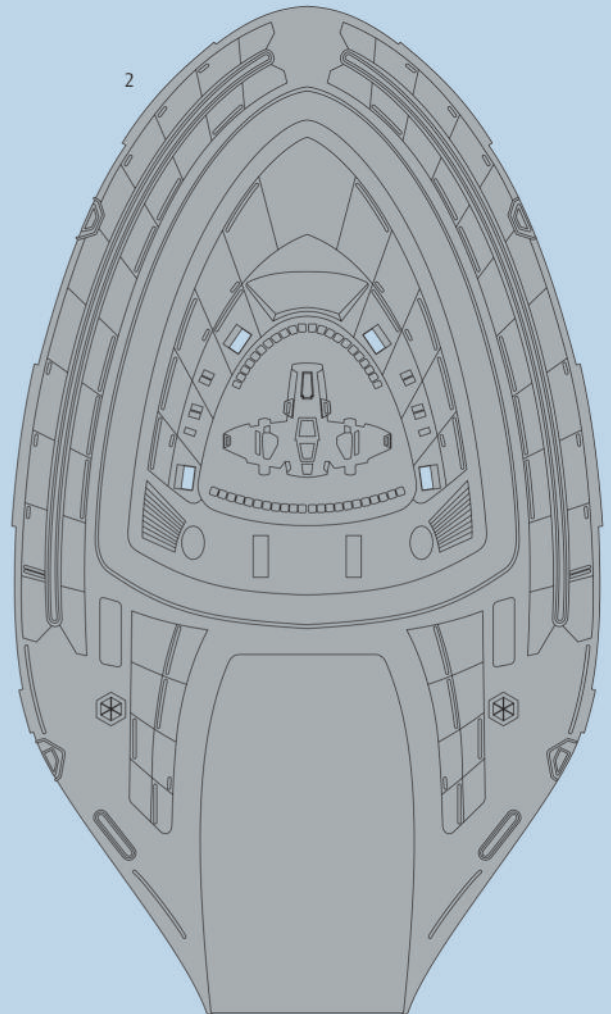
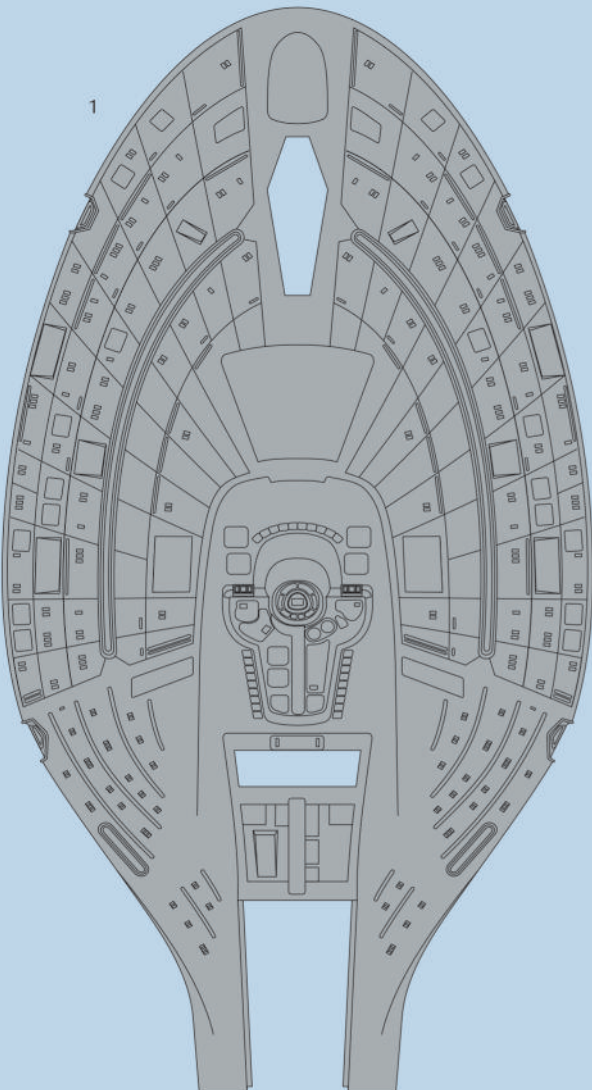
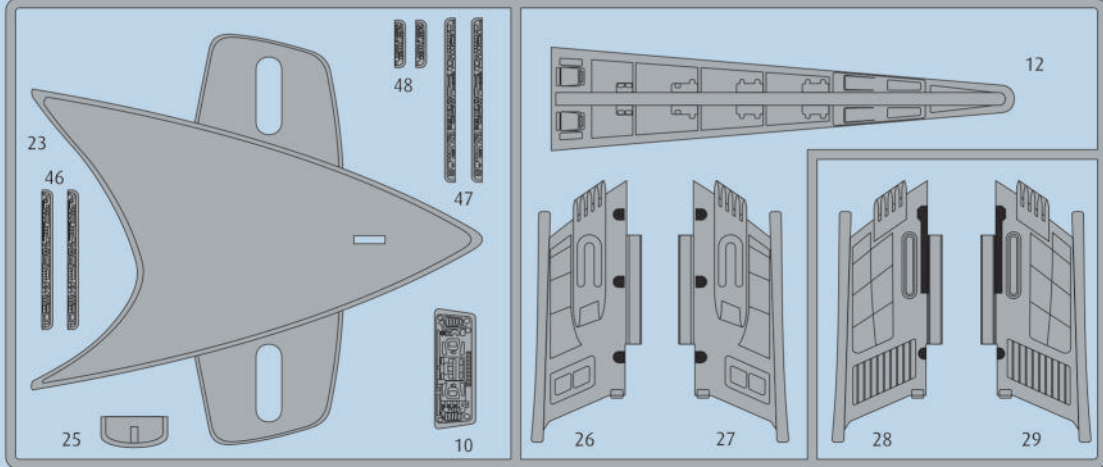
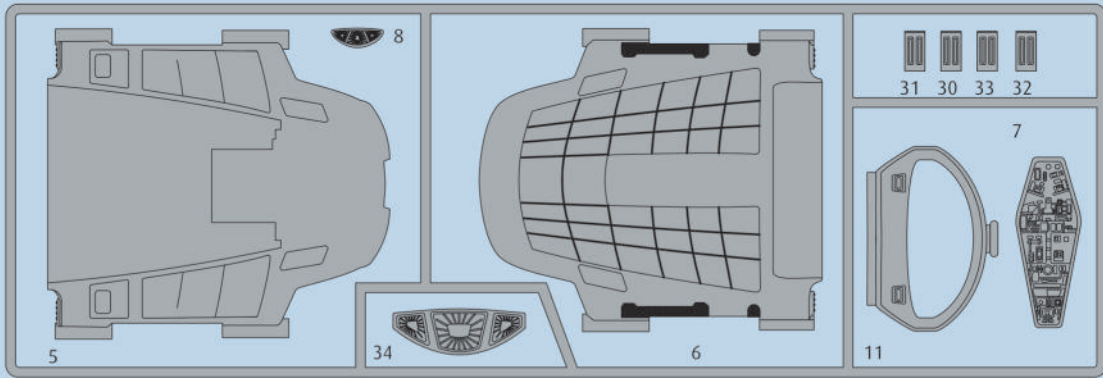
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: service@revell.de or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.*

*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

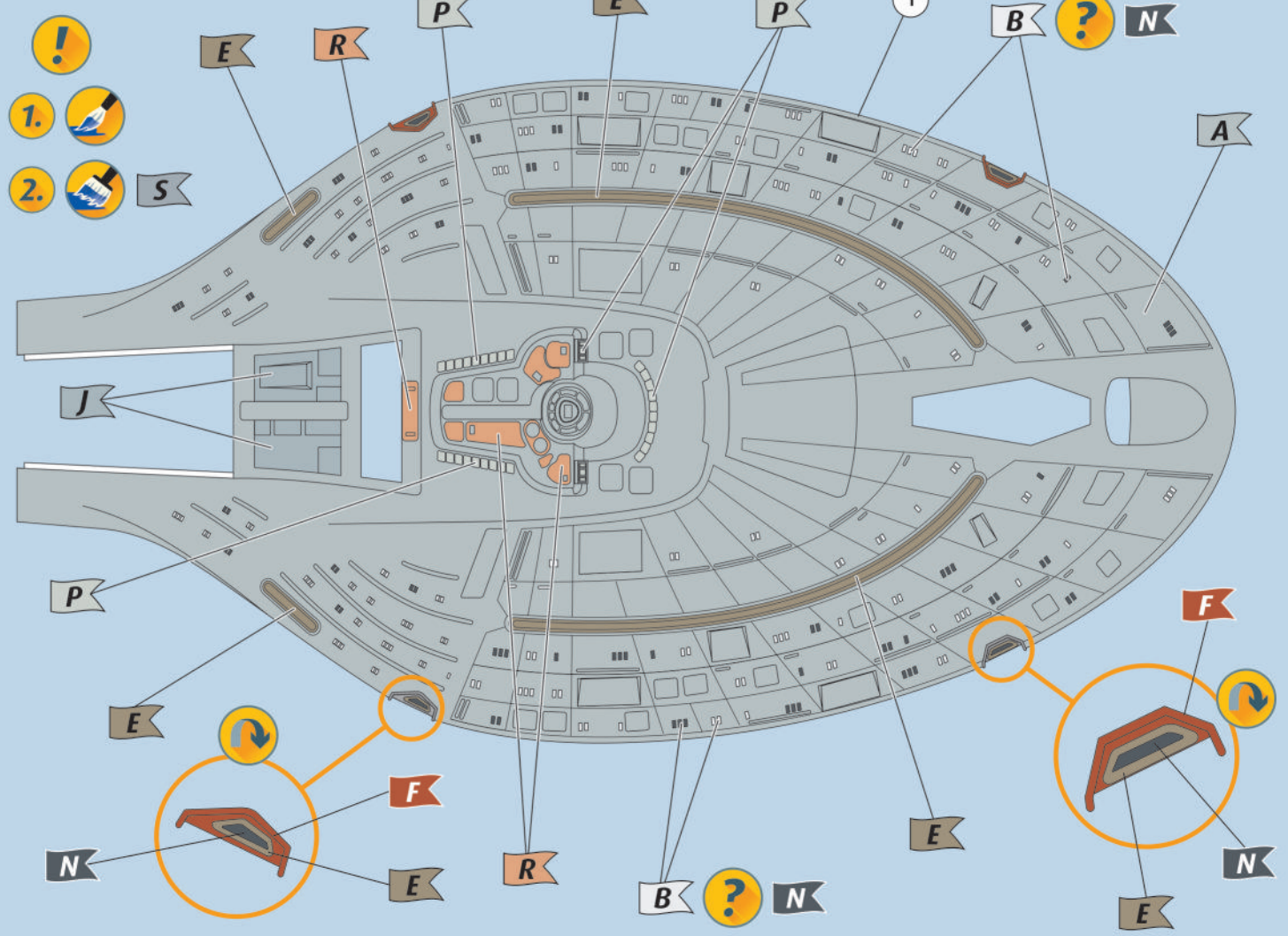
Hebt u reserveonderdelen nodig?

Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op service@revell.de of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

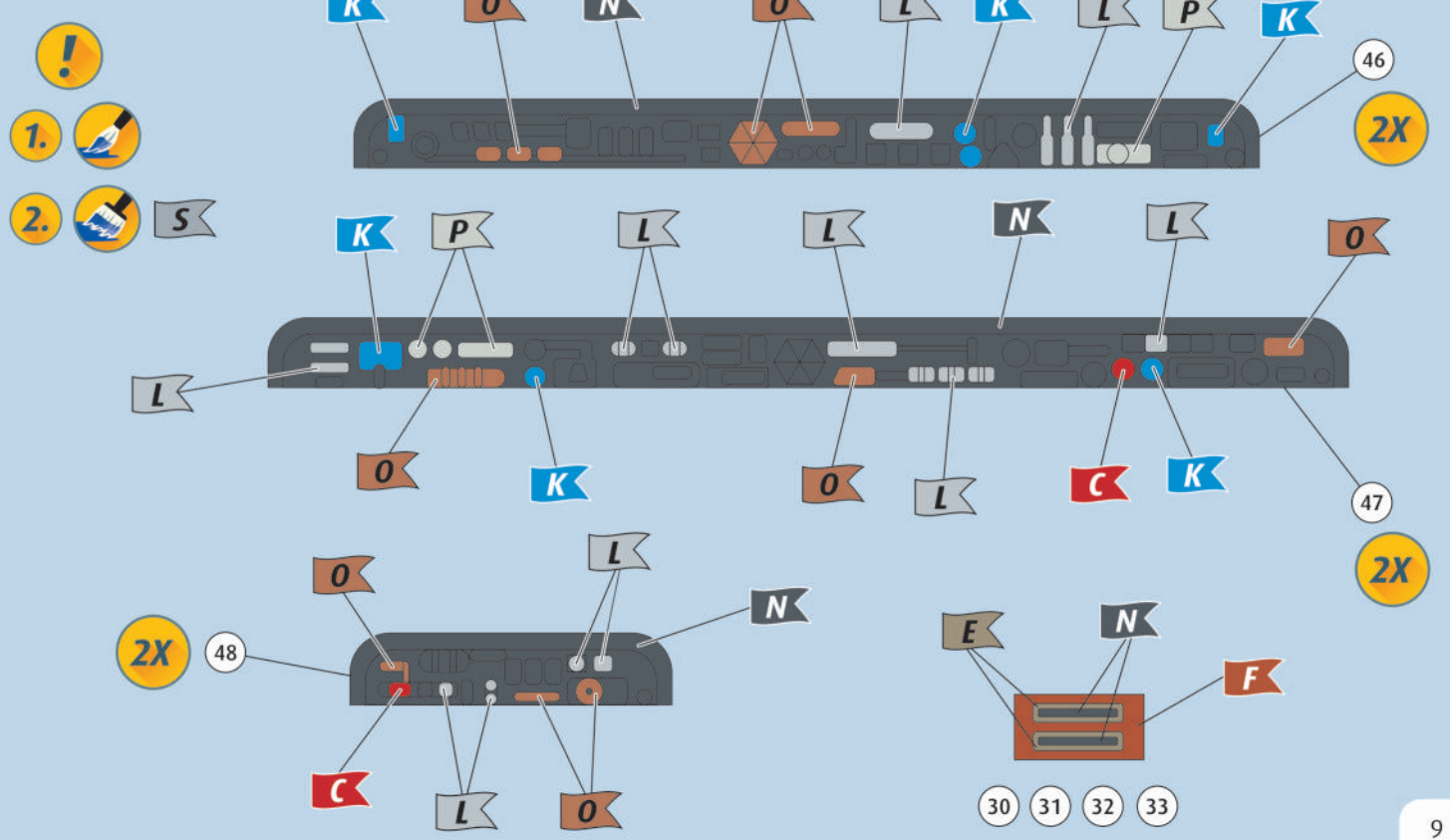
*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoeid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.



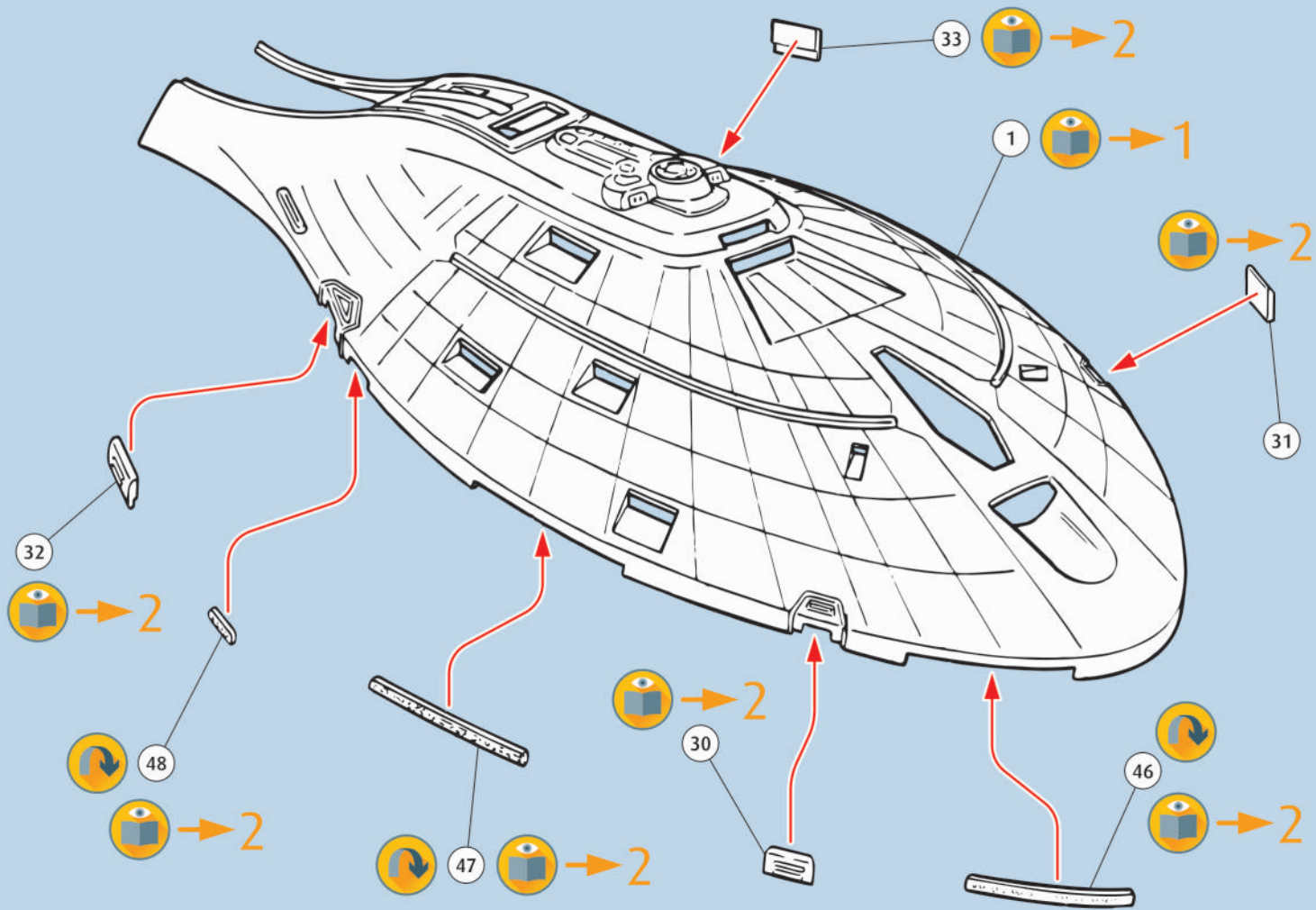
1



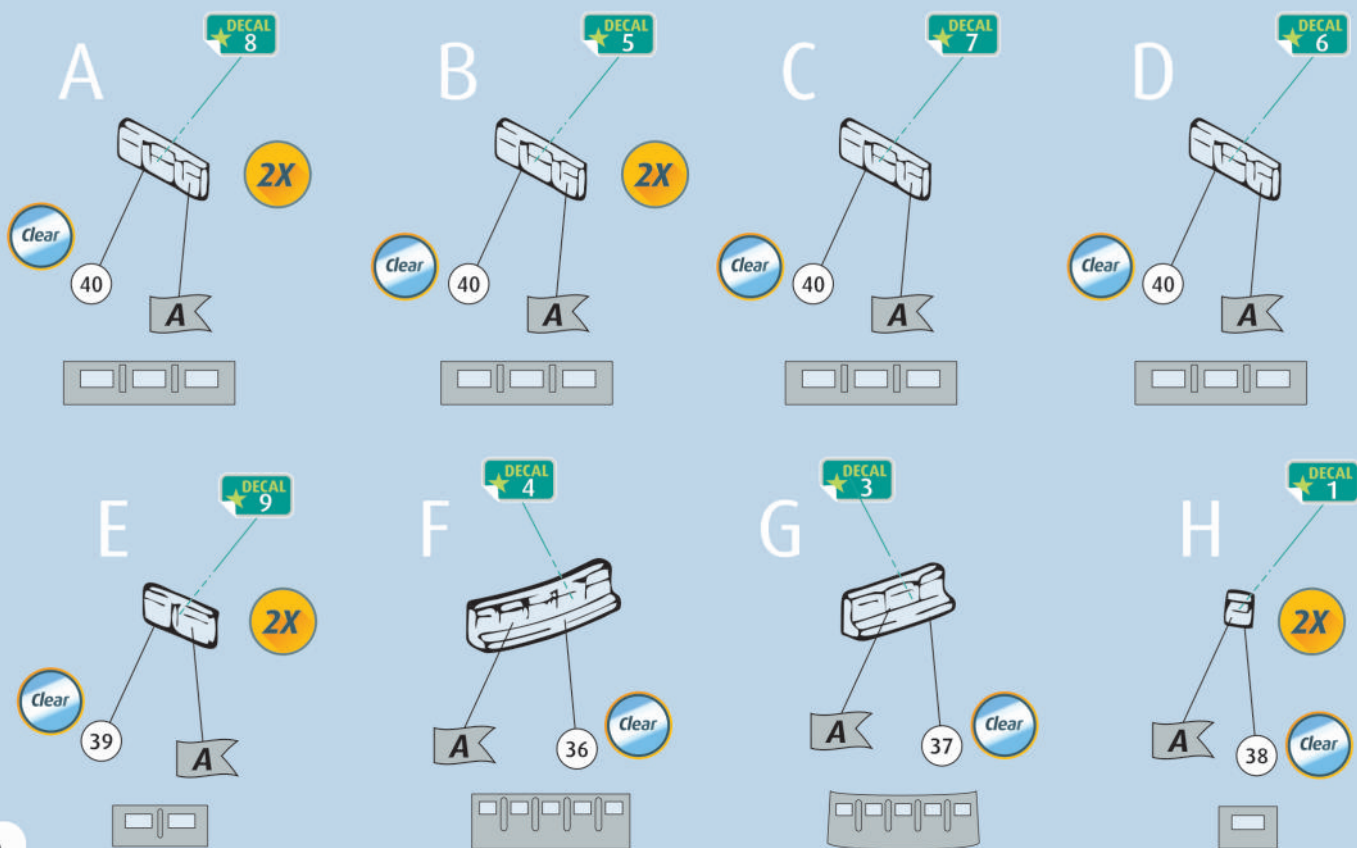
2



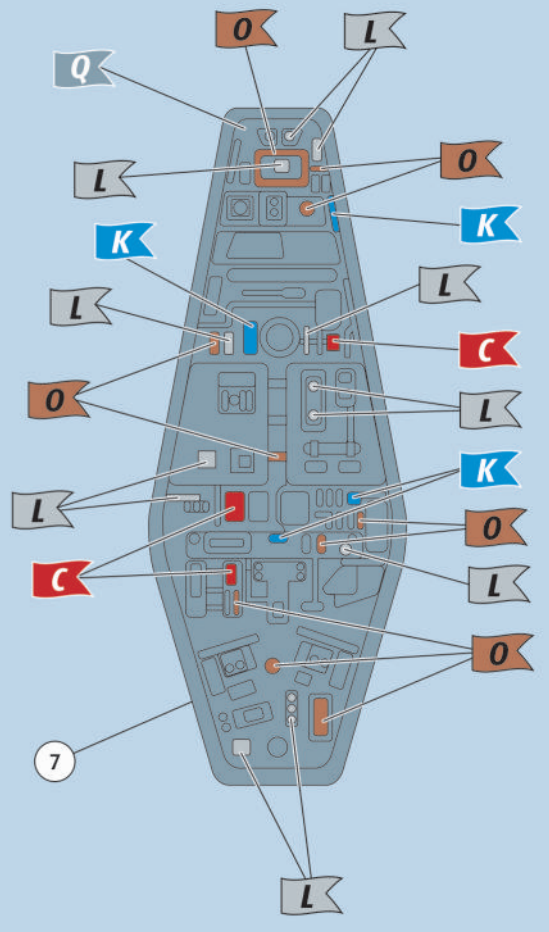
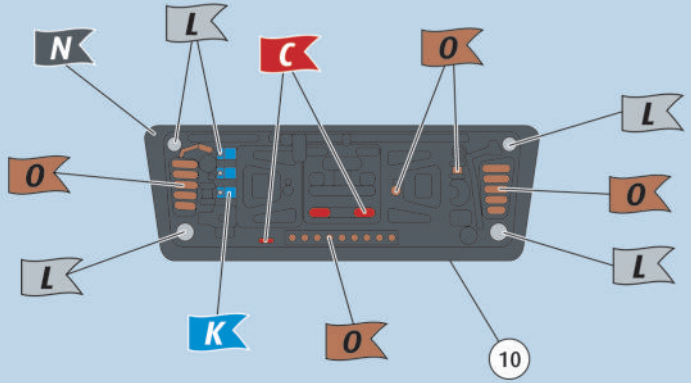
3 



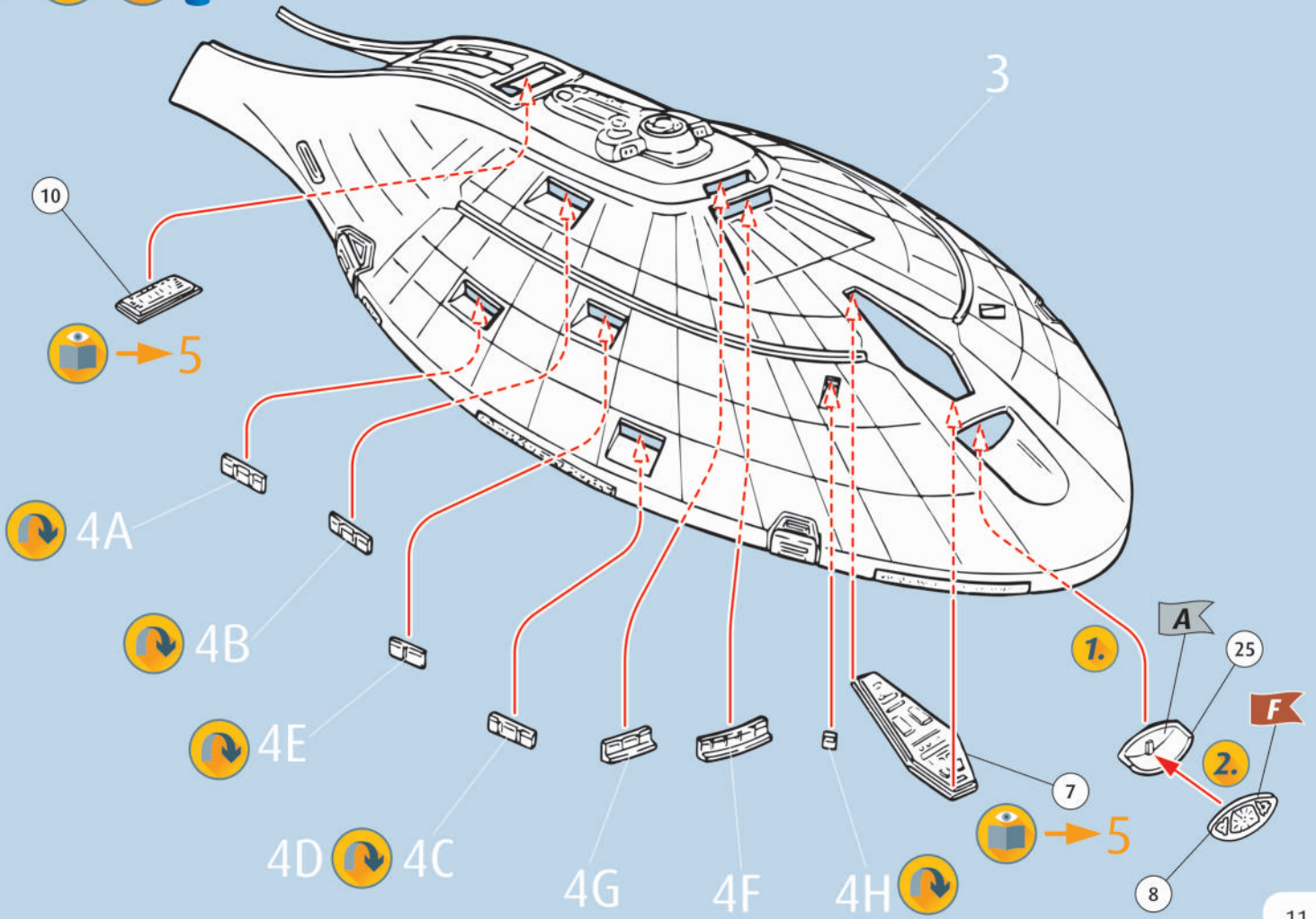
4 



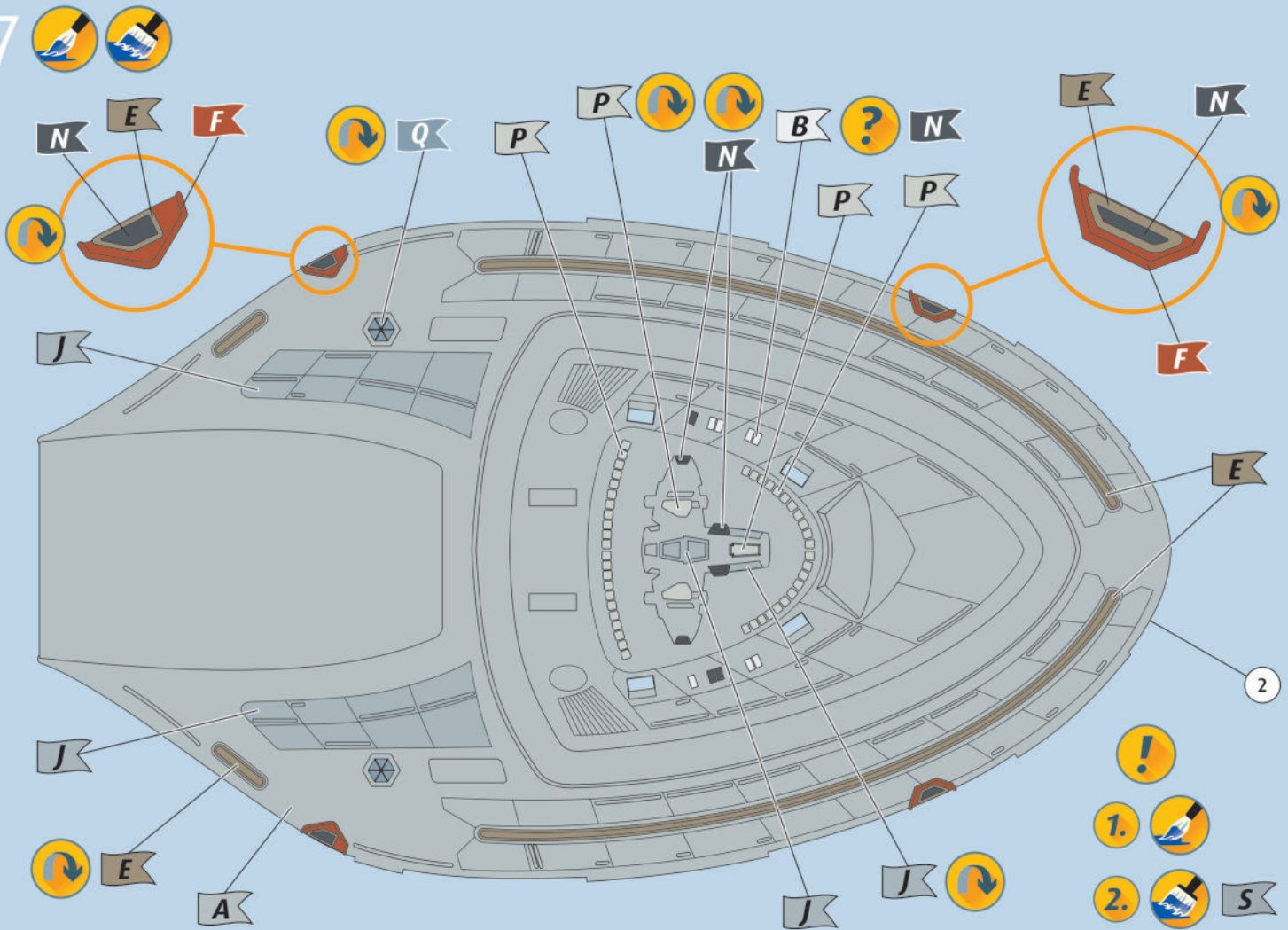
5



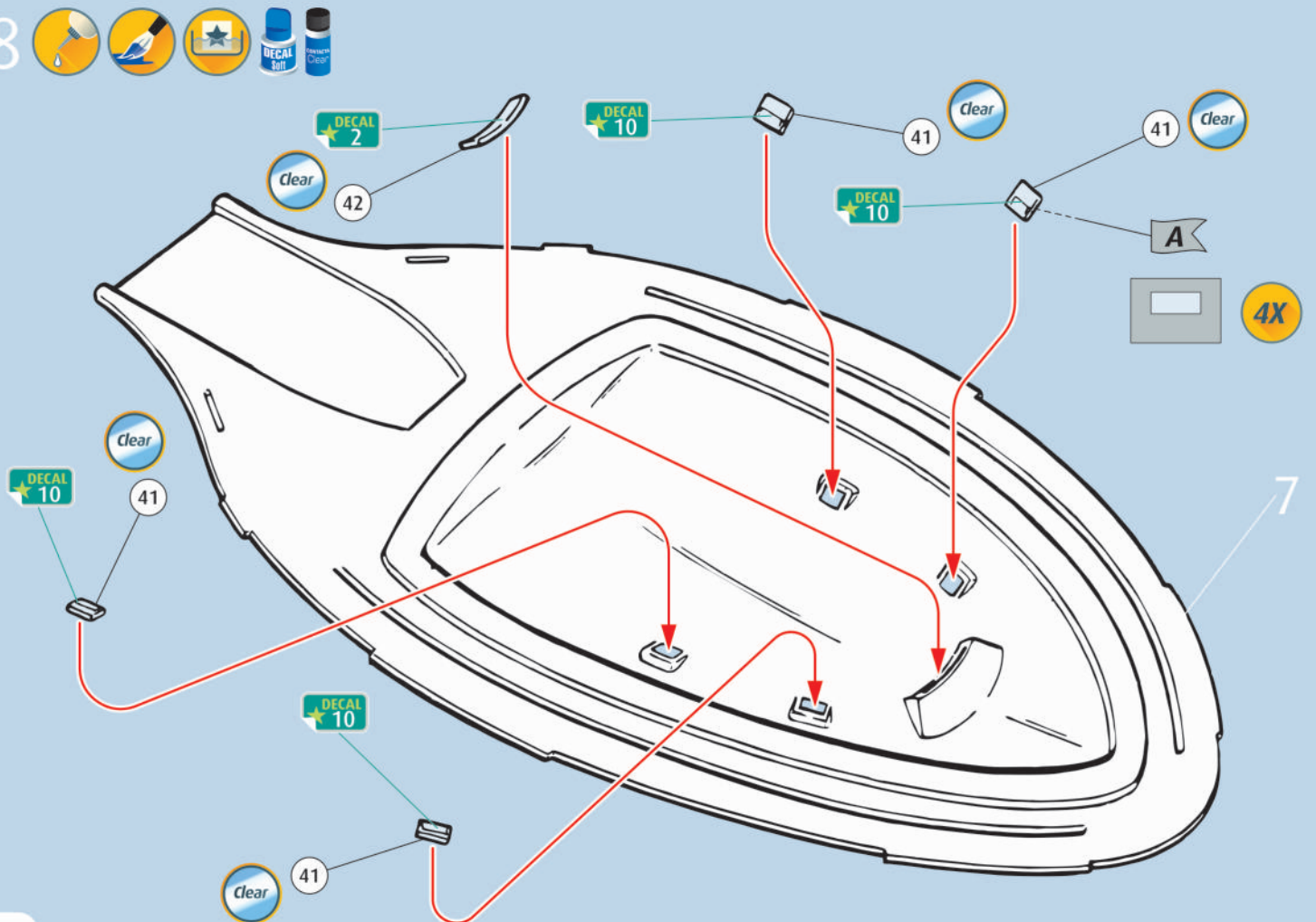
6



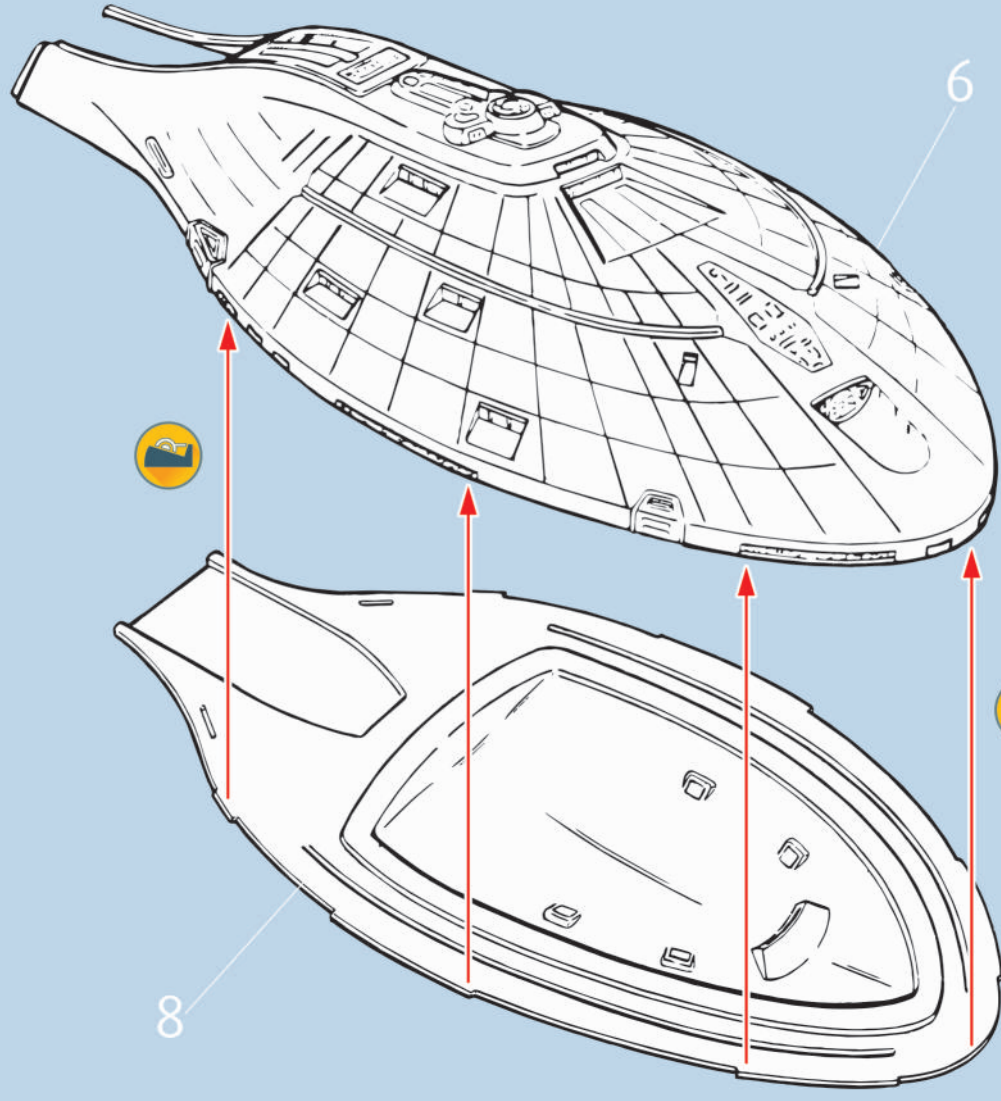
7



8



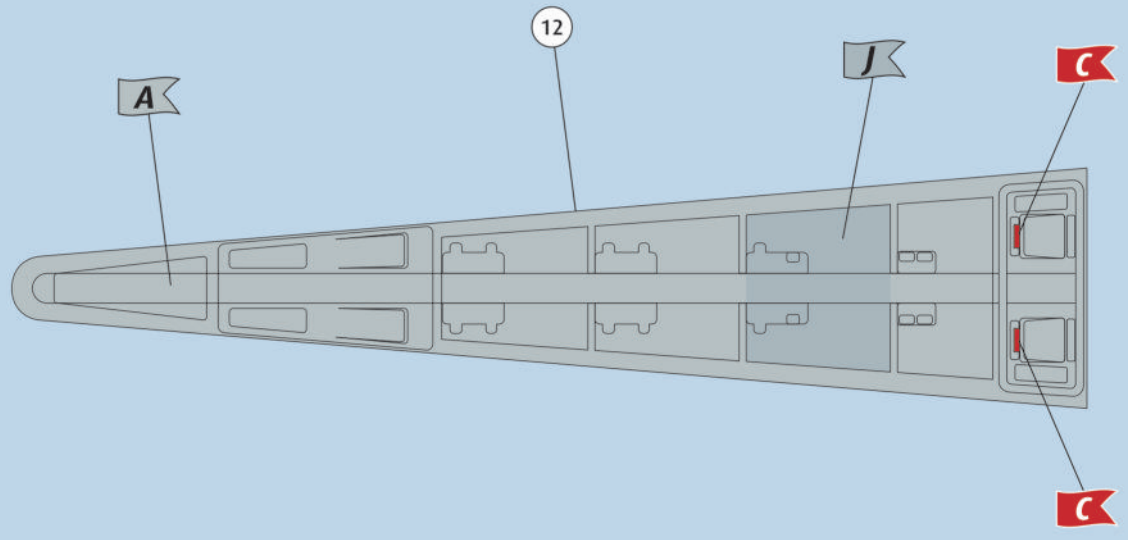
9

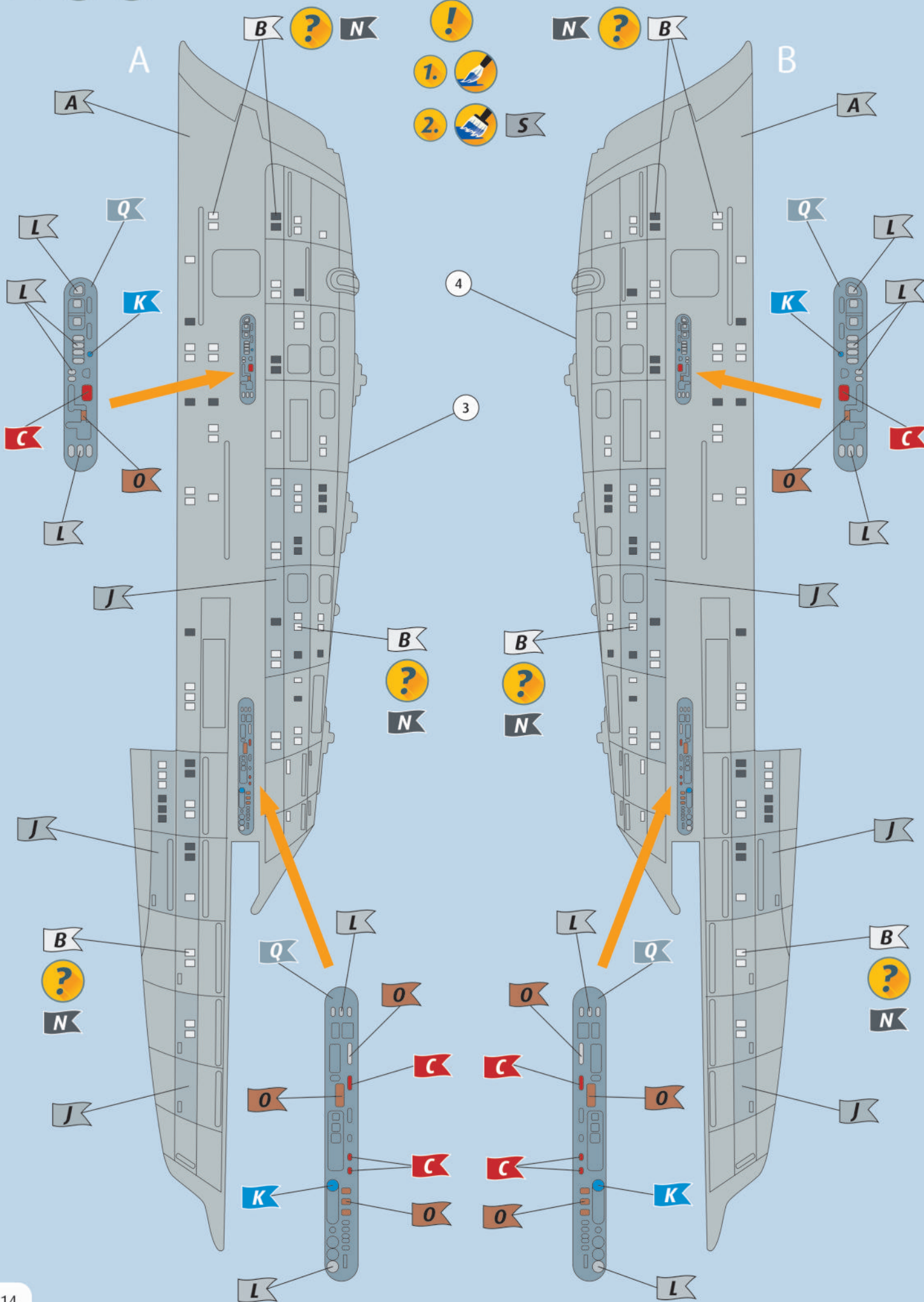


10

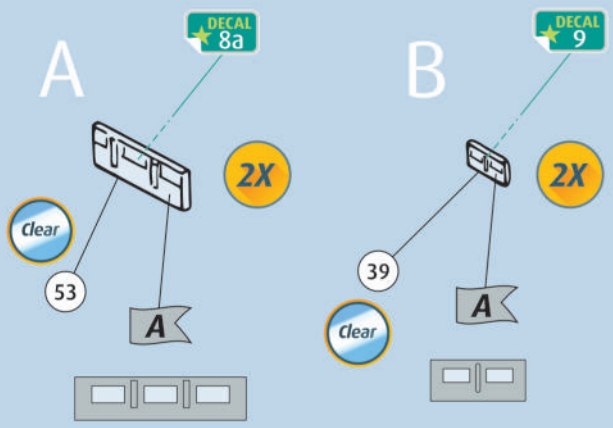


- !
- 1.
- 2. S

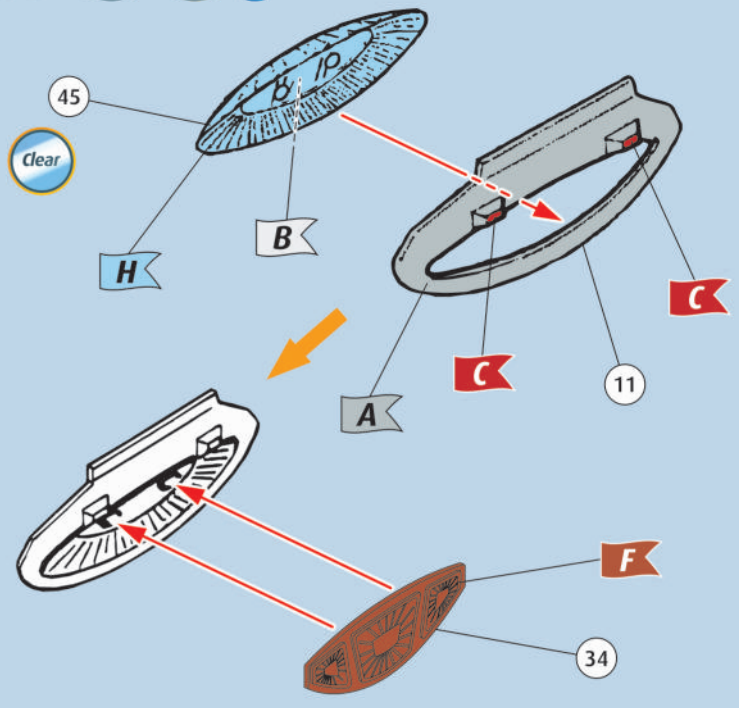




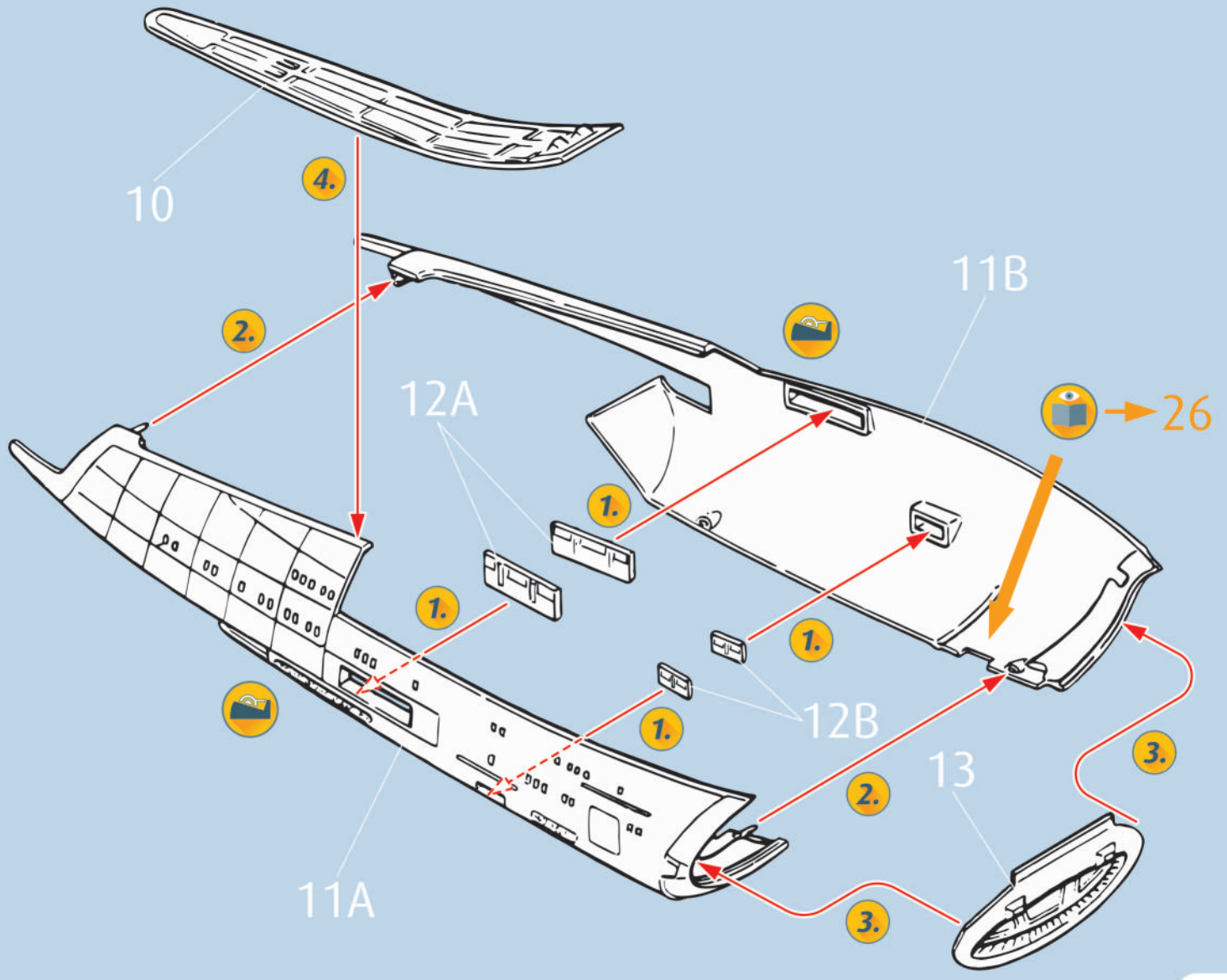
12



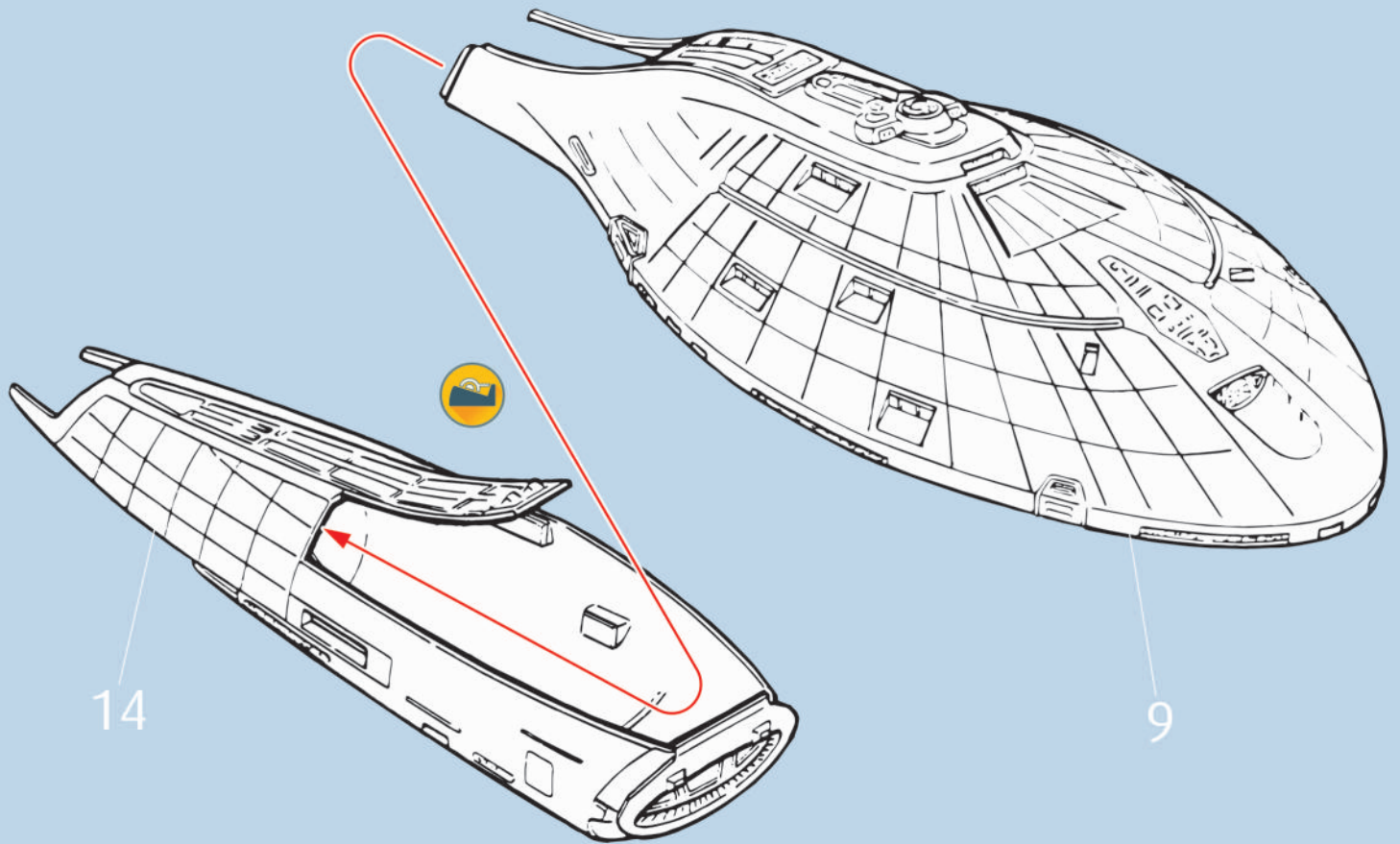
13



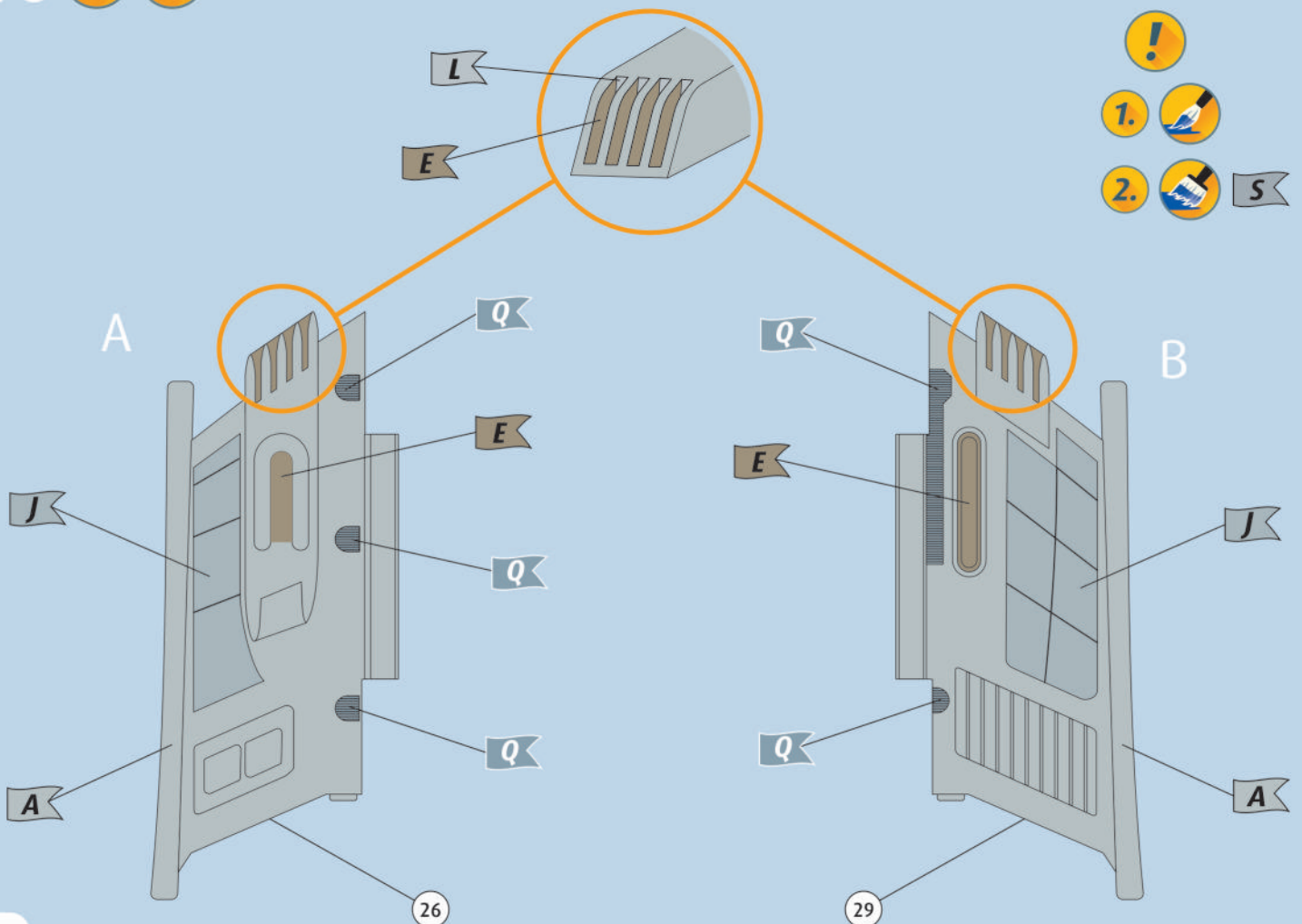
14



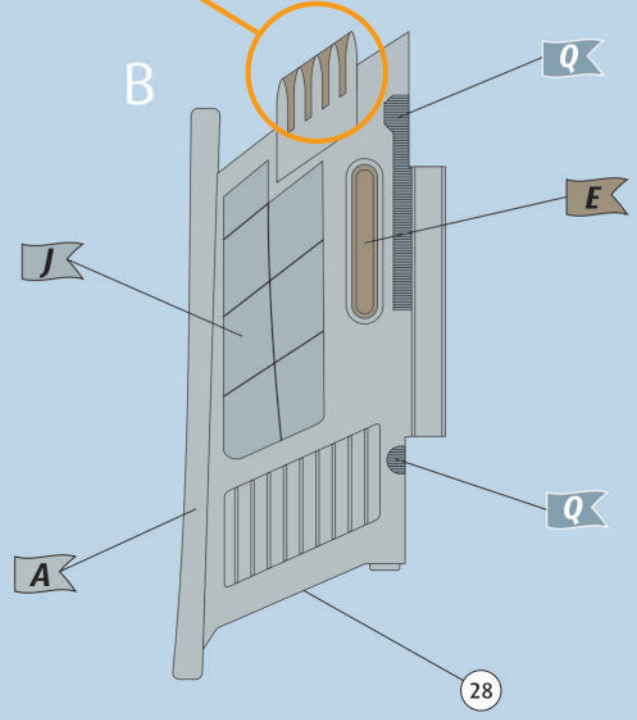
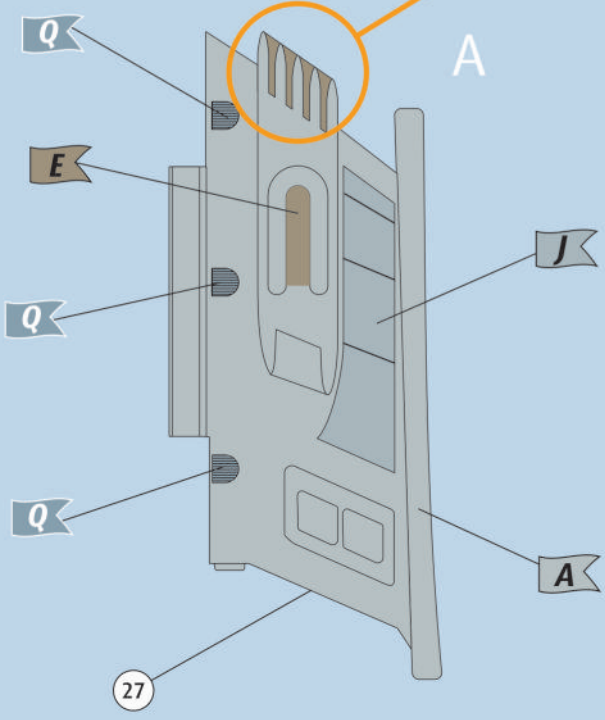
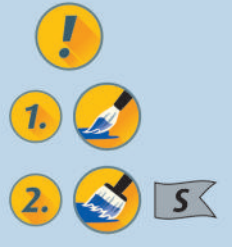
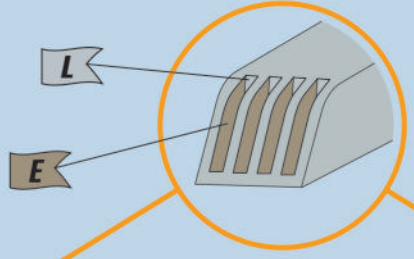
15



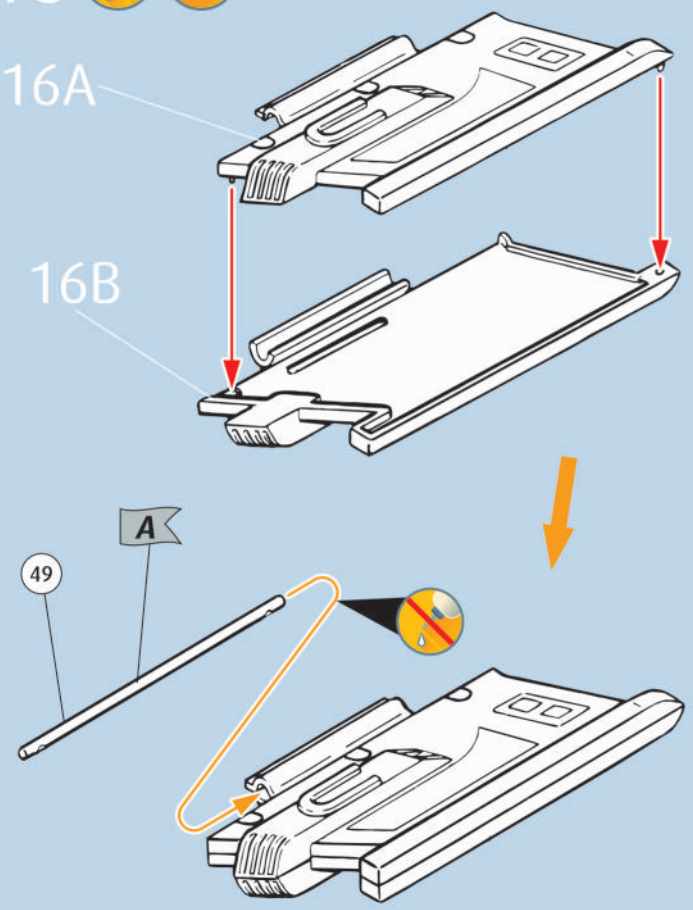
16



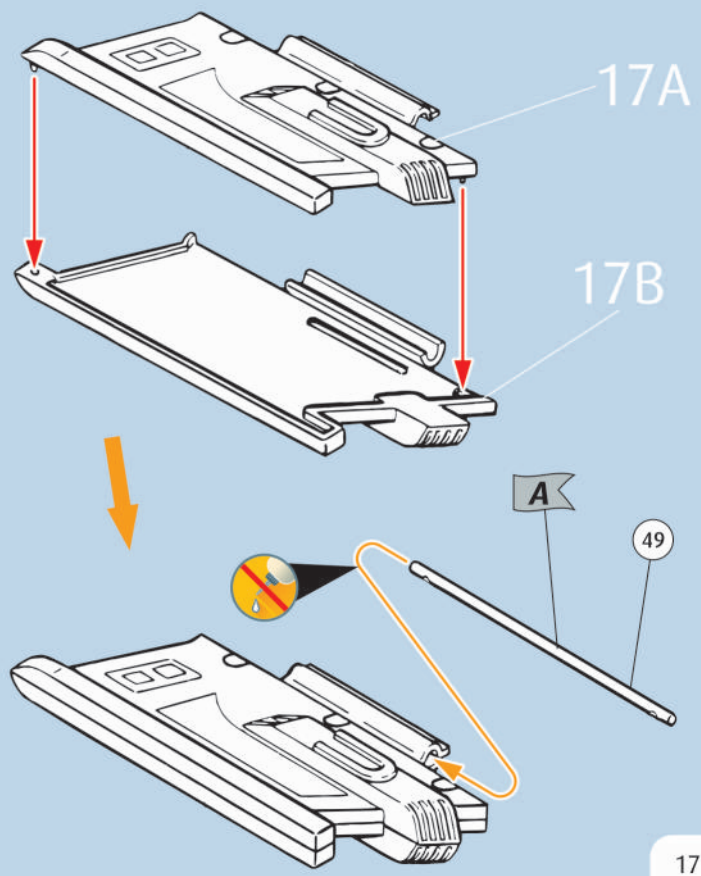
17



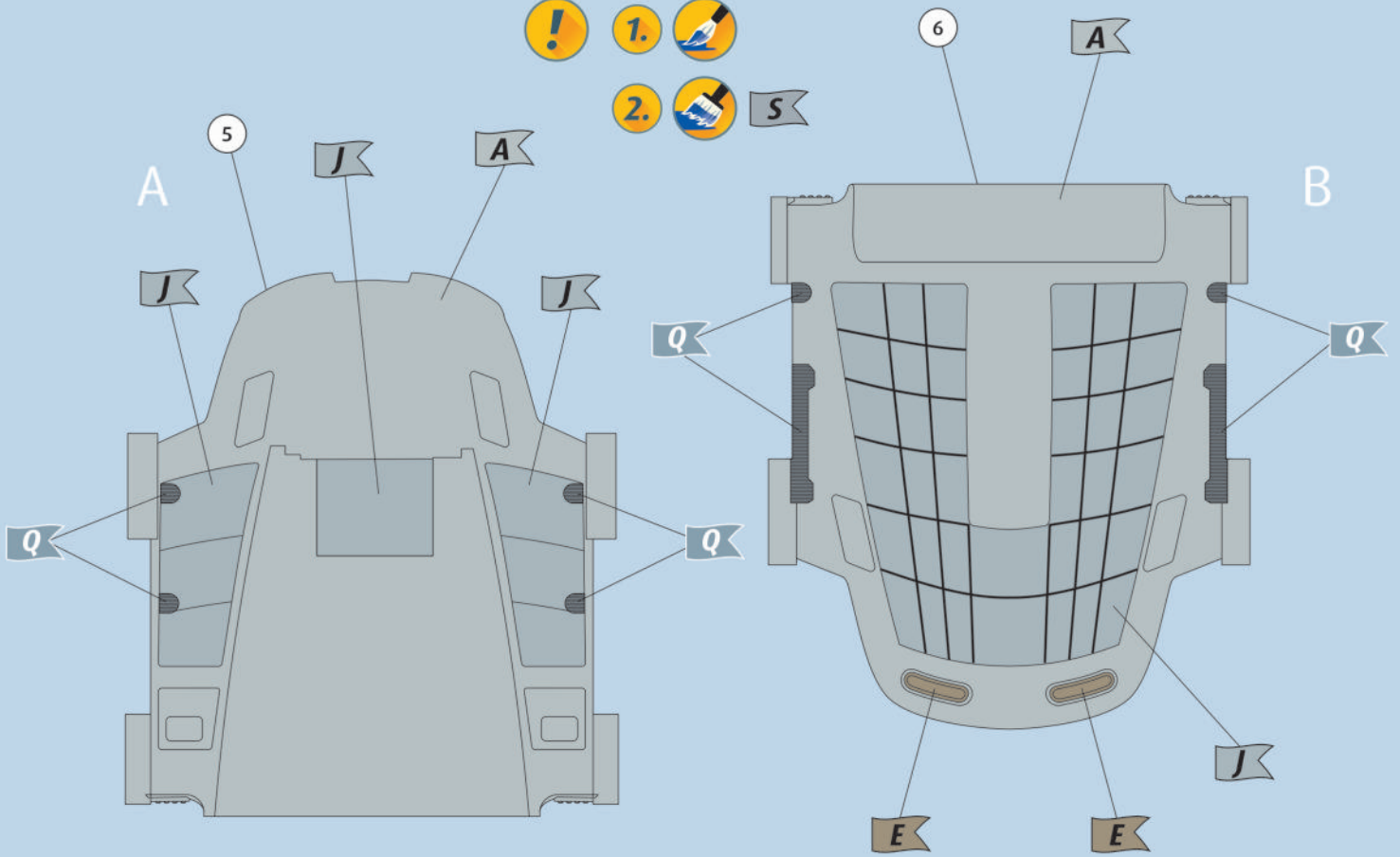
18



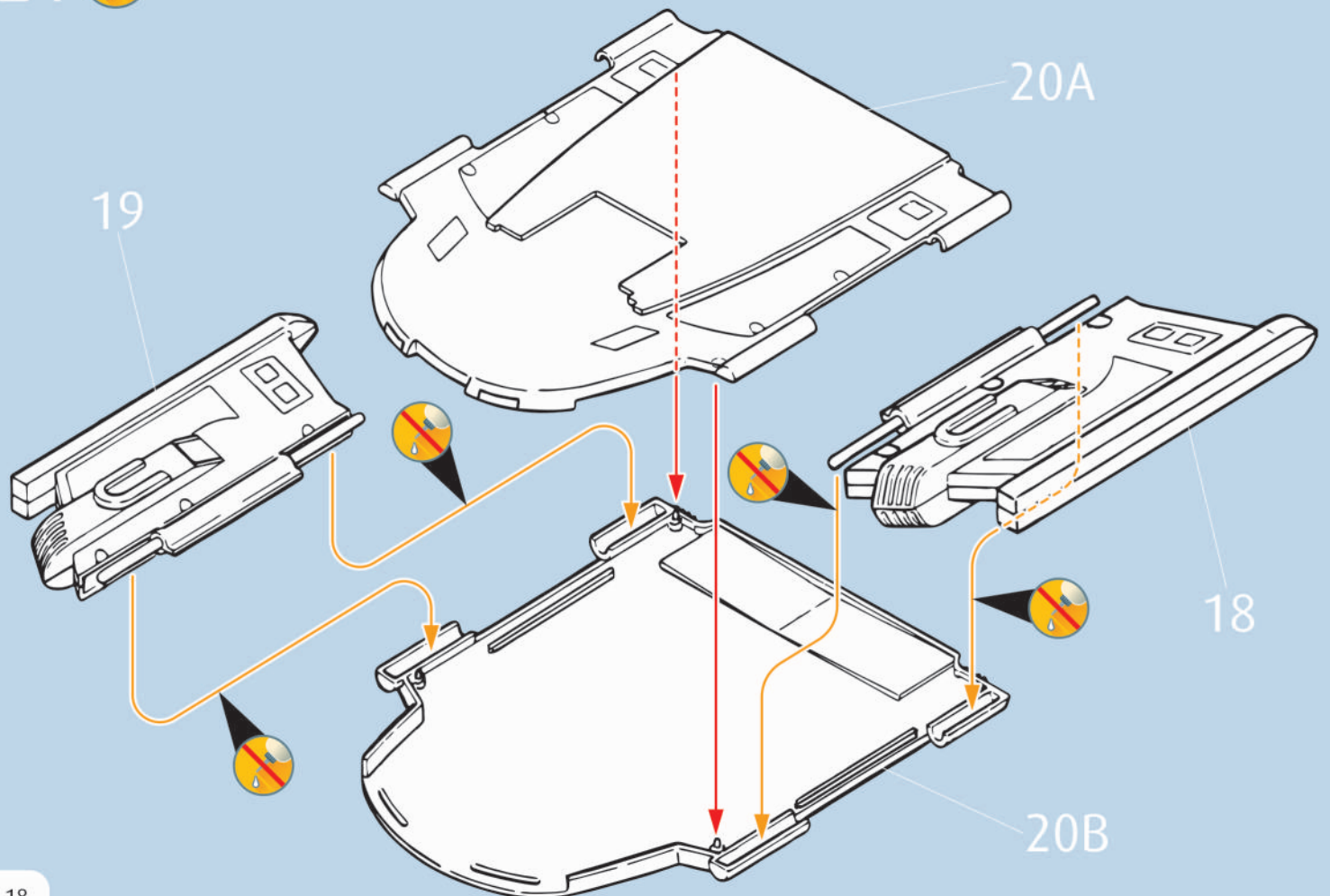
19



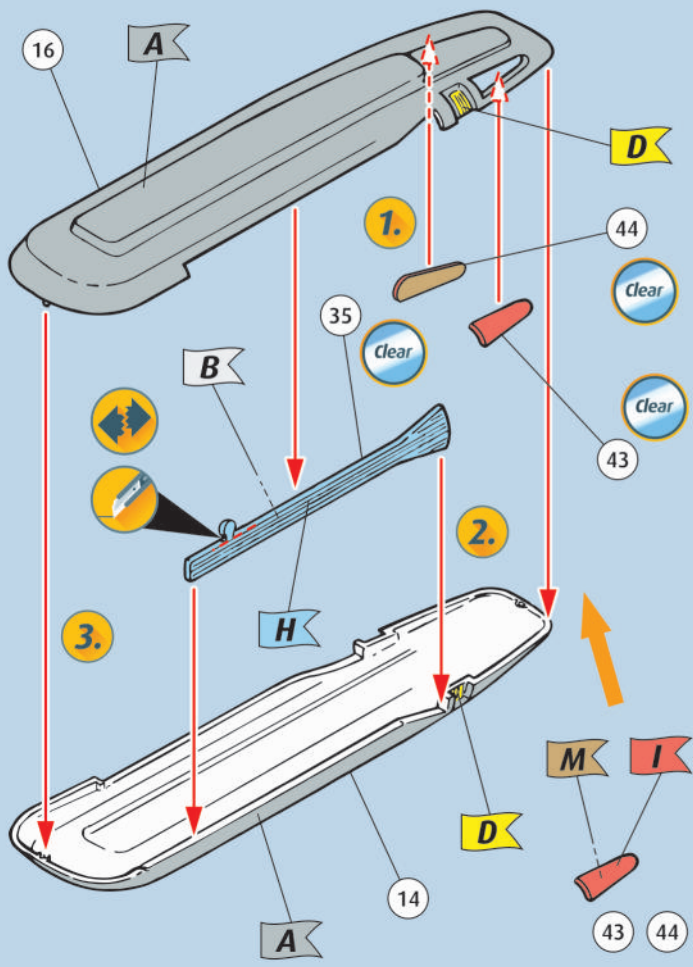
20



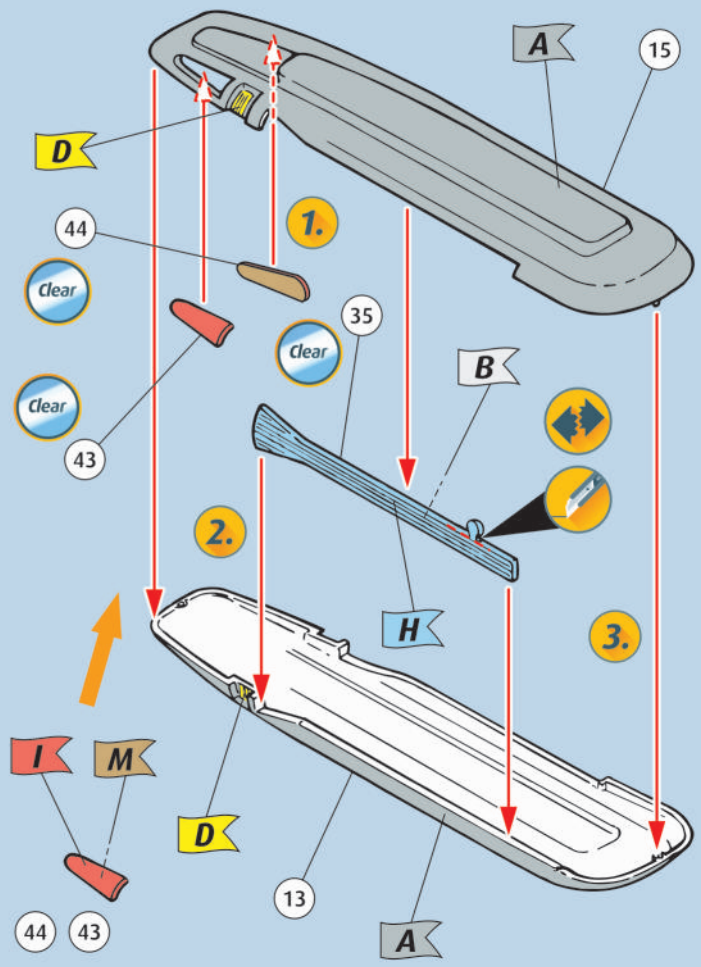
21



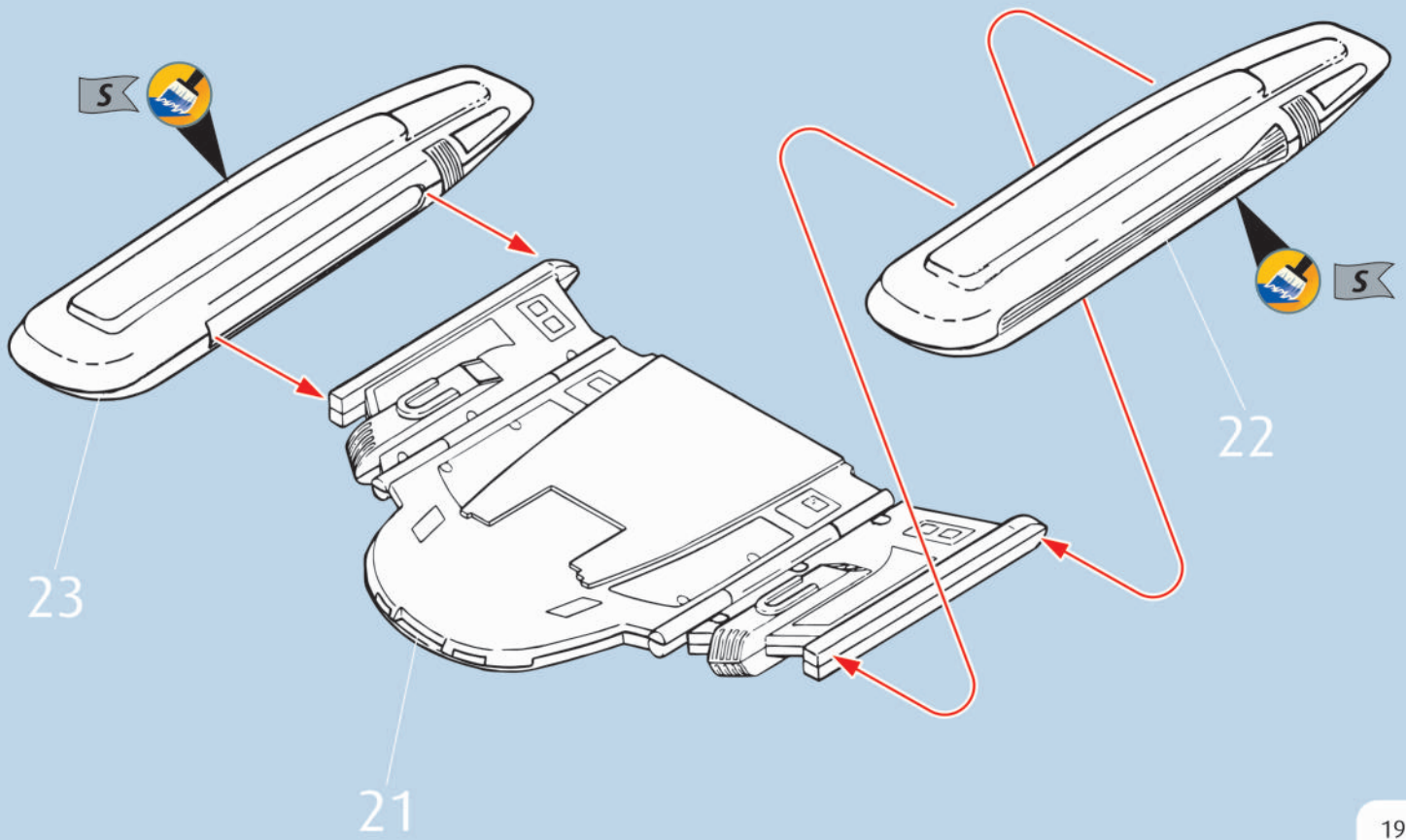
22



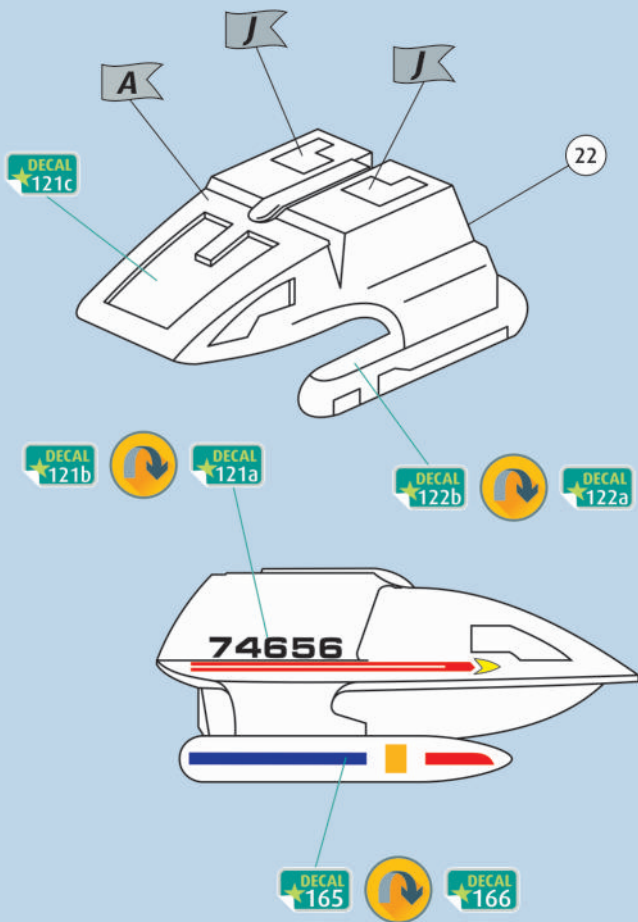
23



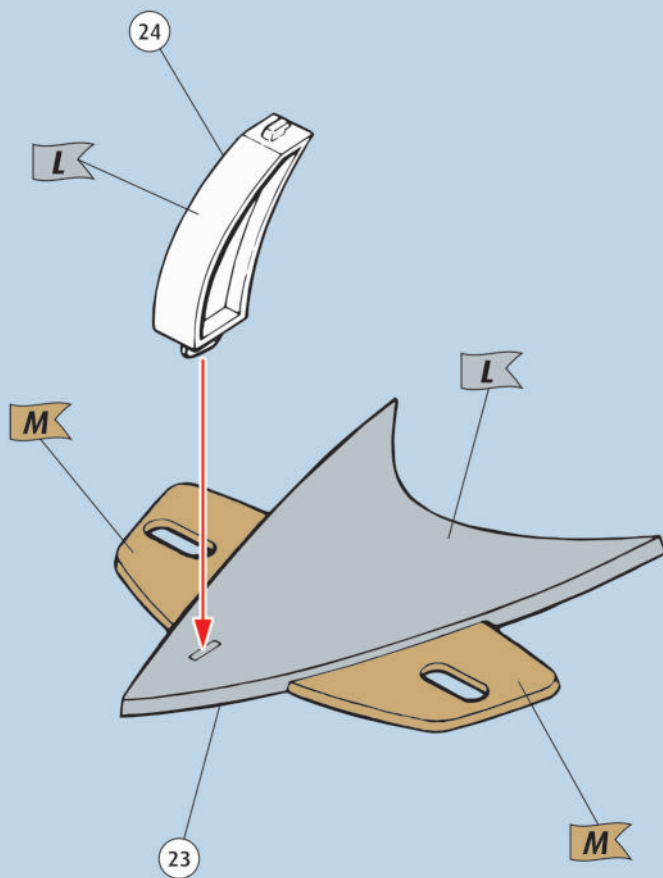
24



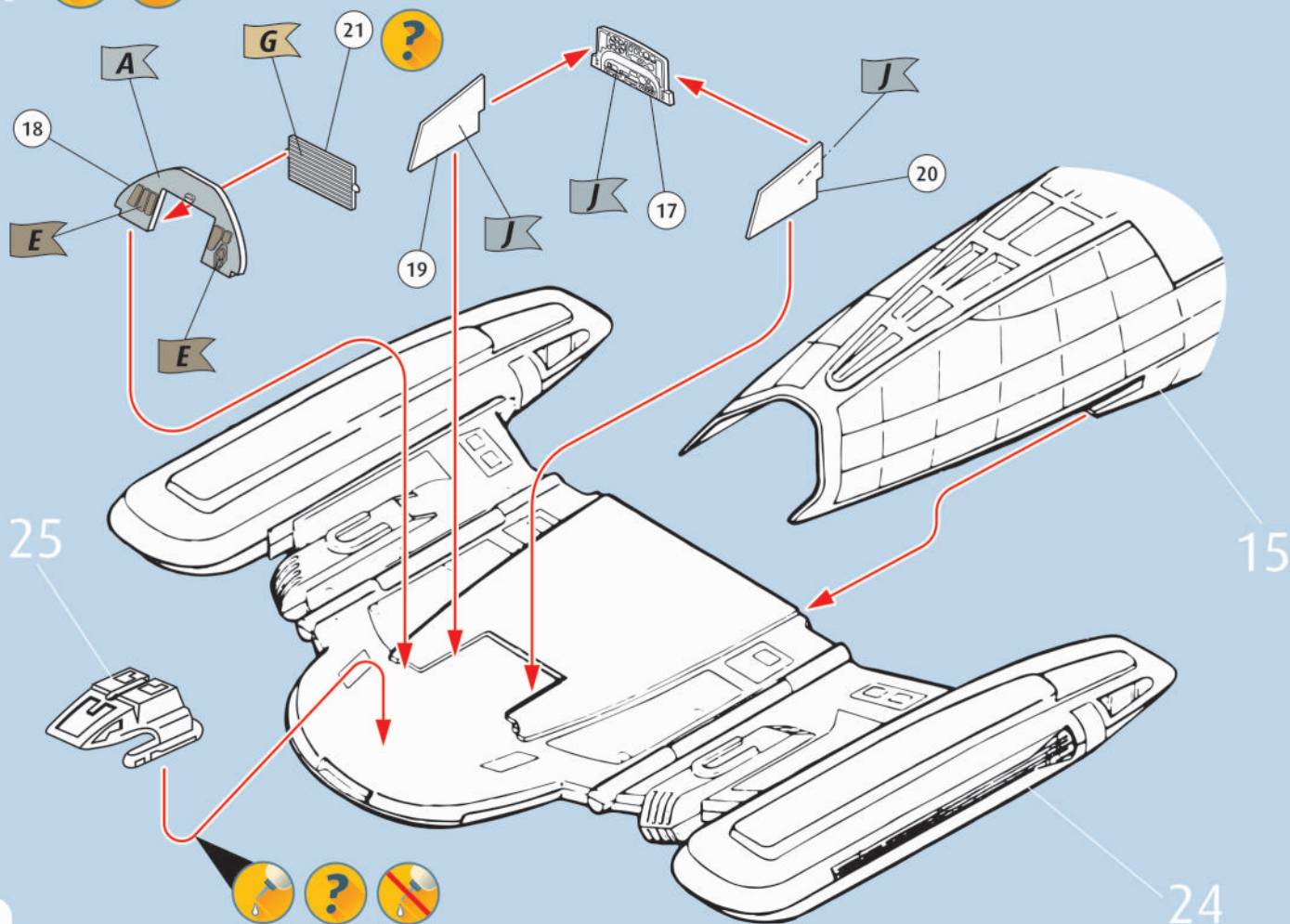
25

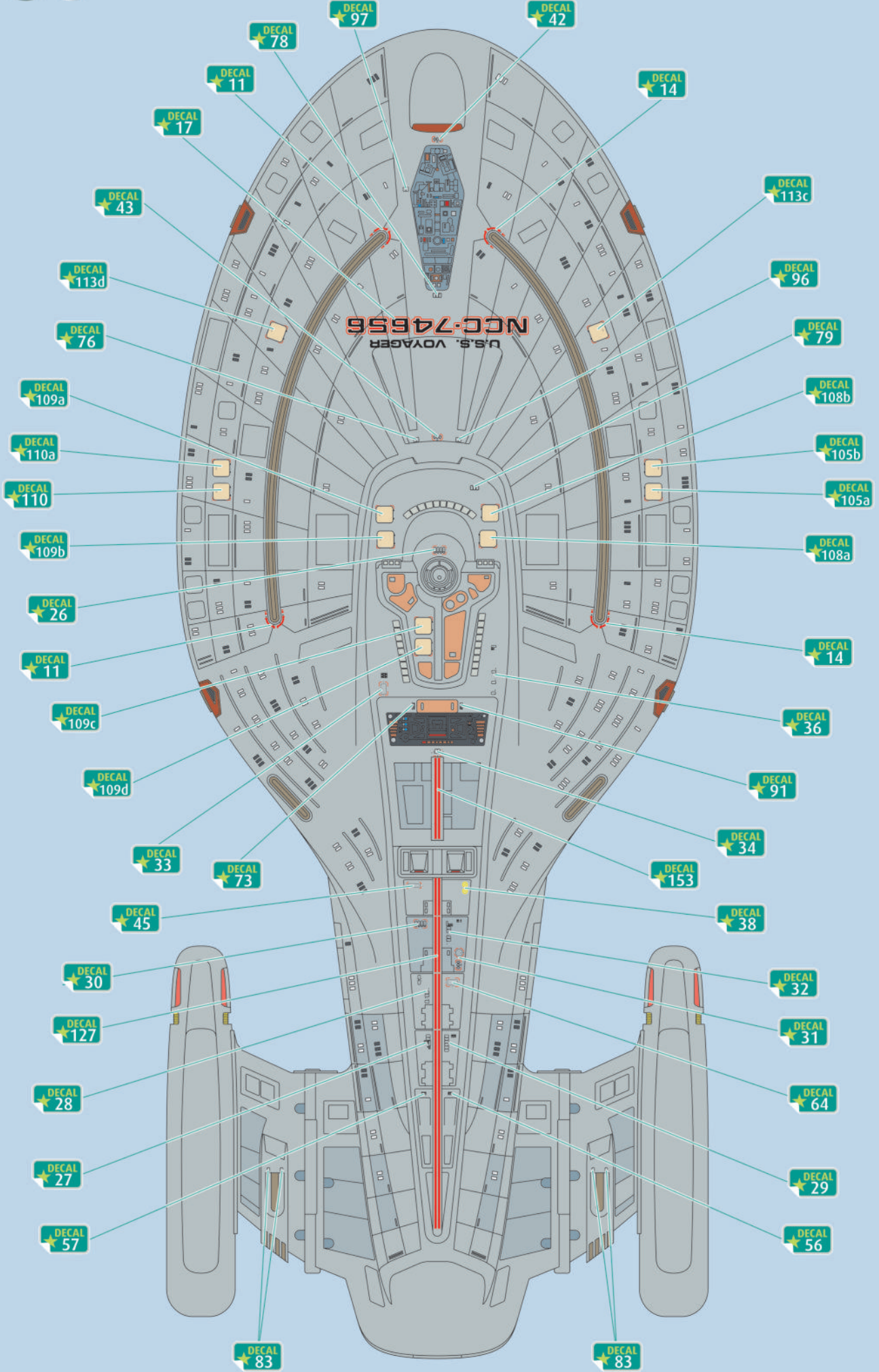


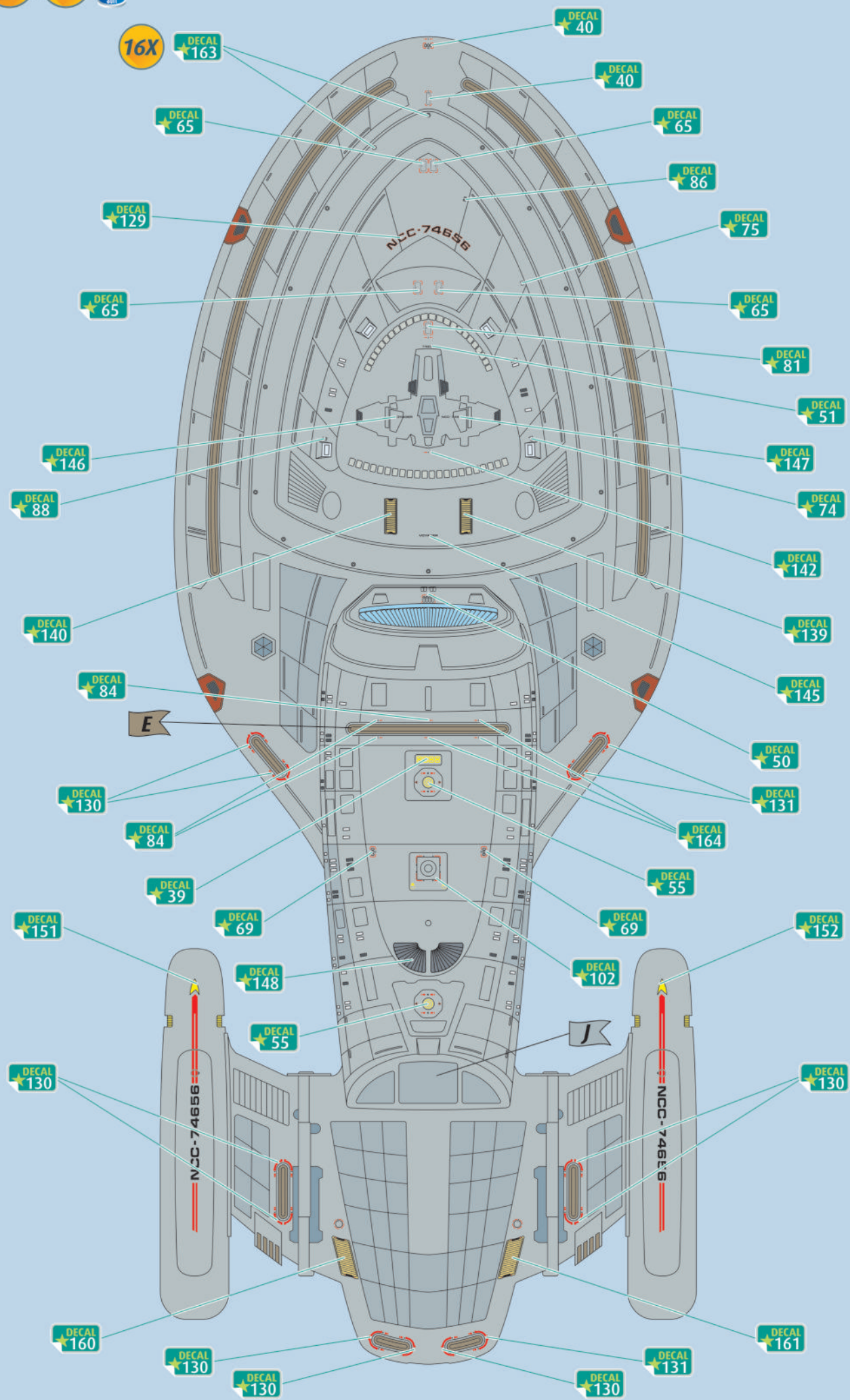
26

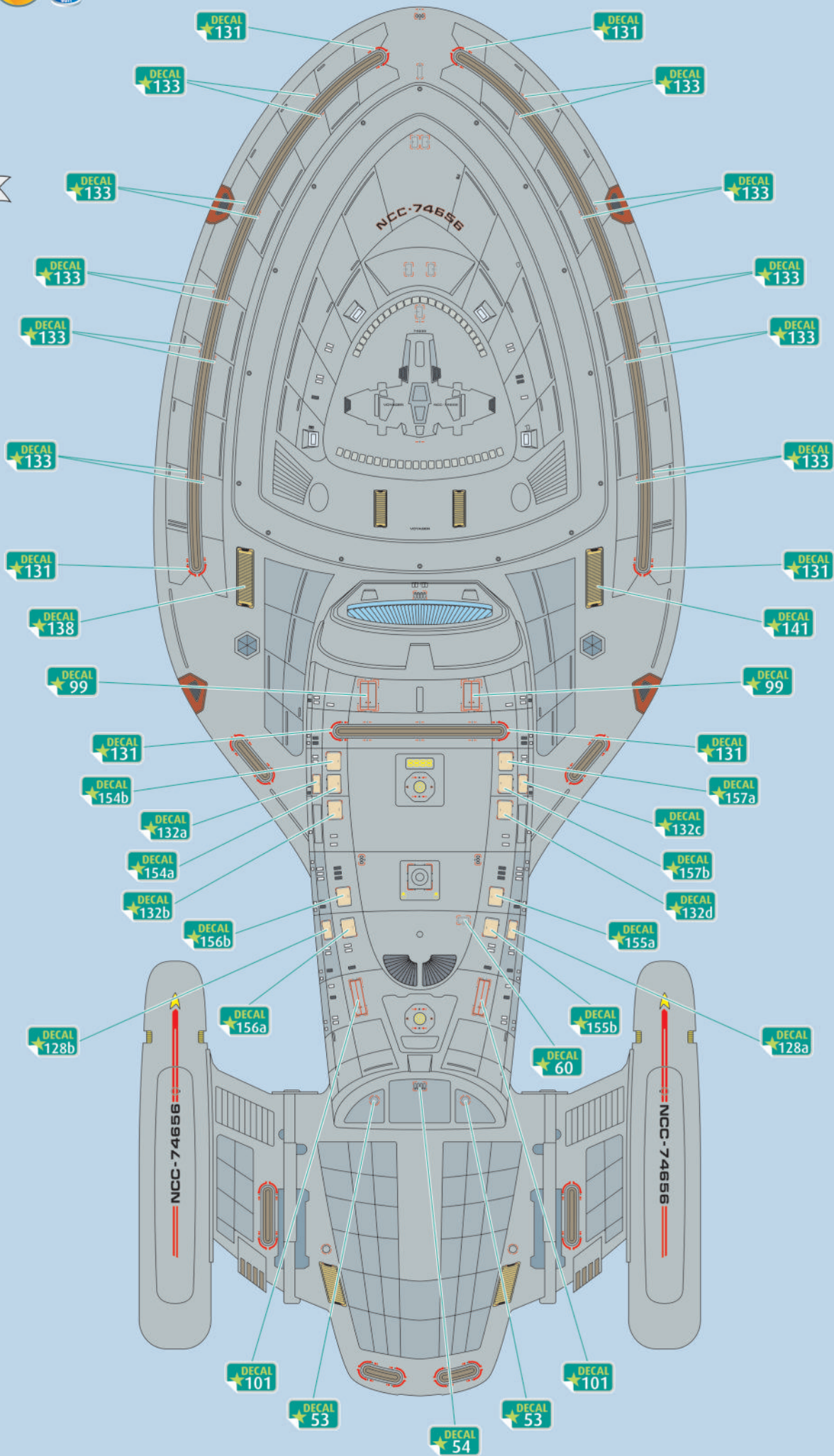


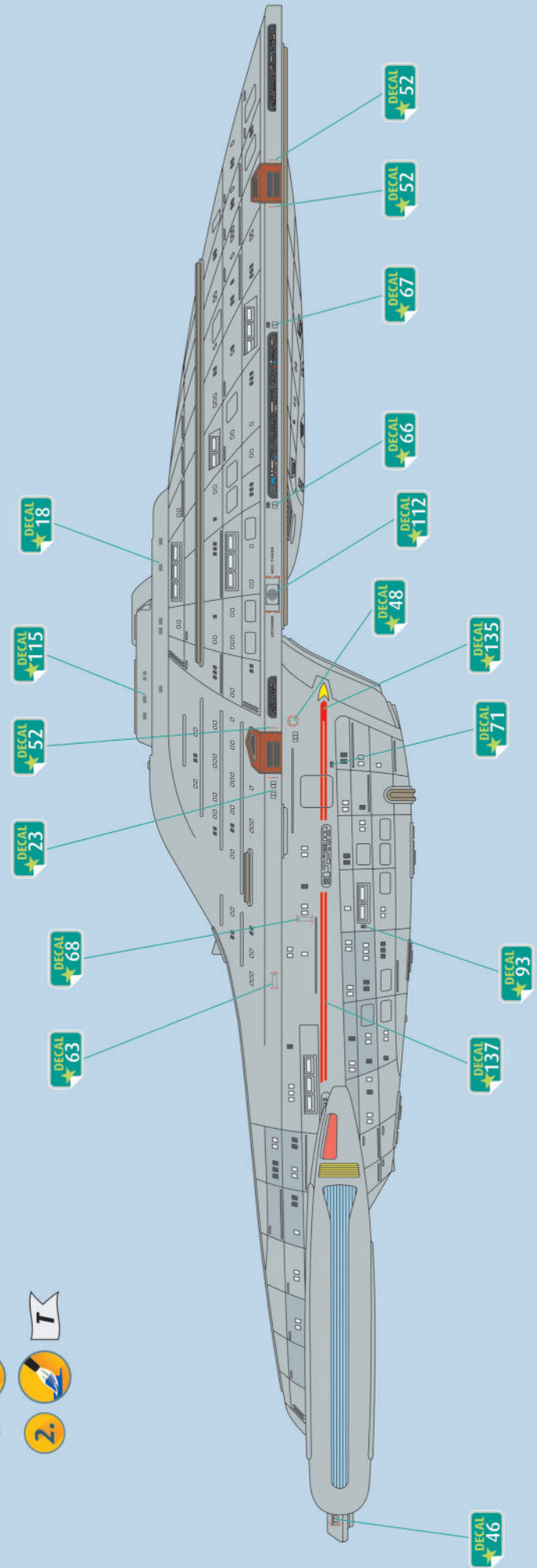
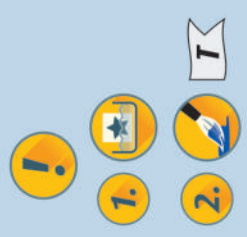
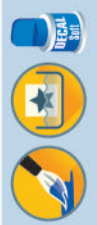
27







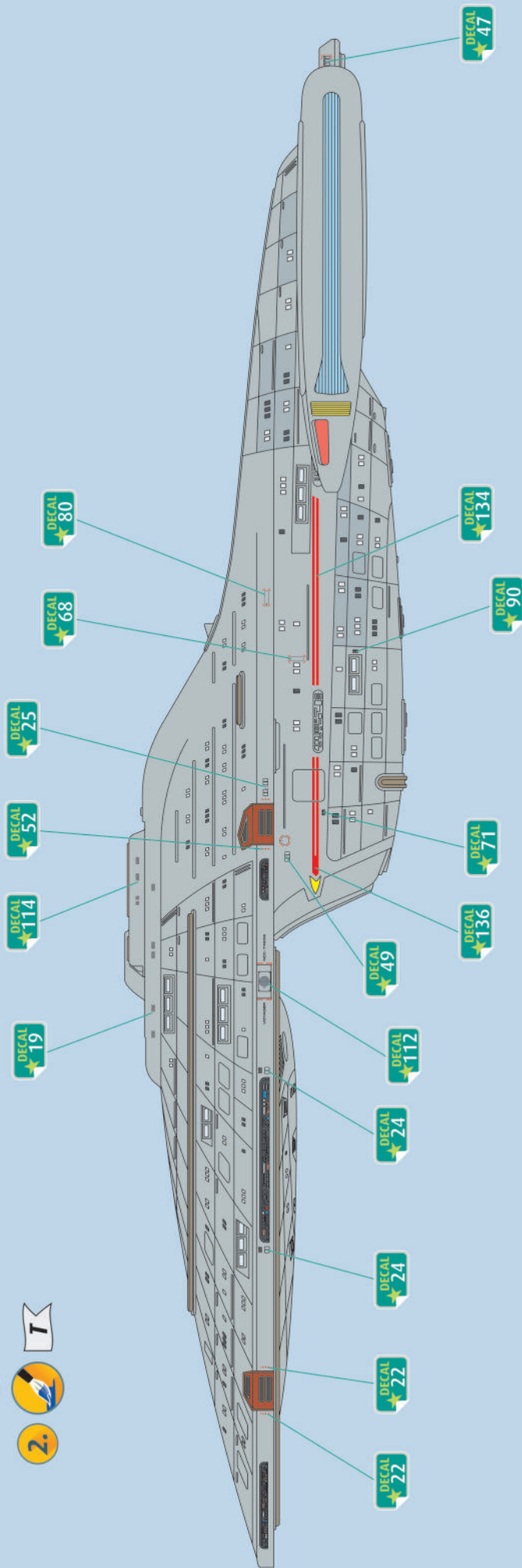


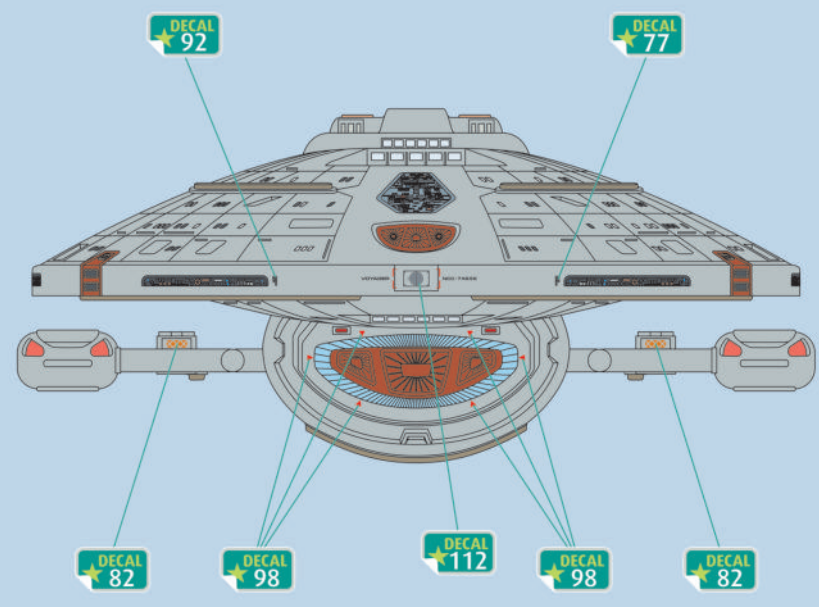


30a



- !
- 1.
- 2.





- 
- 1. 
- 2.  

